

Vidíš hlavních ulic šest: v oné ku polední<sup>1</sup> bydlí domovní stav, rodičové, děti a čeládky; v vedlejší řemeslníci a všickni s živností se obírající; v třetí této nejbližší ryňku bydlí stav učených, s pracemi myslí zacházejících. Z druhé teď<sup>2</sup> strany jest stav duchovní, k nimž jiní náboženství konati vybíhají. Za tím stav vrchností a správců světa; nejzák pak k půlnoci<sup>3</sup> stav rytířský, s věcmi válečnickými zacházejících. Aj, jak to ušlechtilé! Onino všecky plodí; títo všecky živi; títo všecky učí; títo se za všecky modlí; títo všecky soudí a před neřády zachovávají; títo za všecky bojují: a tak všickni sobě slouží, a všecko v svém glejchu<sup>4</sup> stojí.

Jan Amos Komenský, Labyrint světa a ráj srdce L.P. 1624

<sup>1</sup>k jihu <sup>2</sup>zde <sup>3</sup>k severu <sup>4</sup>rovnováže



## Tak všickni sobě slouží, a všecko v svém glejchu stojí



Obrovskému množství obyvatel v kterémkoliv z našich měst a obcí, ba i vrcholovým politikům, ani nepřijde na mysl, že je v Česku možné výrazněji těžit z cestovního ruchu, ježto nemáme ani Alpy ani moře. Hlavní příčinou je mizivé povědomí o dimenzích cestovního ruchu a jeho možnostech. O tom, co konkrétnímu člověku (který nepracuje v cestovním ruchu) může přinášet. Jak Komenský konstatoval: „...všecko v svém glejchu stojí.“ A jaká je ta naše rovnováha z hlediska lidských zdrojů? Nedostatek pracovních příležitostí

v regionech, málo placení úředníci, zdravotníci, lékaři, učitelé, policisté, nejisté perspektivy sociálně slabých apod., ti všichni svým údělem vyvažují to, co Česko (ne)činí, aby cestovní ruch mohl přinášet do země další byznys, peníze a s nimi spjatá výrazná materiální zlepšení jejich existencí. Bohužel mám obavy, že i dnes, v předvolební vřavě, budou zanikat hlasy několika nad české poměry nečekaně osvěcených politiků, kteří vzdor všeobecnému poklonkování a la „cisařovy nové šaty“ najdou odvahu nahlas a veřejně označit cestovní ruch za možnou oblast strategického zájmu státu, a to nejen pro jeho ekonomické efekty, ale pro obrovské přínosy v oblasti sociální.

Jaromír Kainc  
vychovatel VŠudybylu



### Informační centrum

Gočárova 1225, 500 02 Hradec Králové  
tel./fax: 049 / 553 44 82, 553 44 85  
e-mail: icko@ic-hk.cz, www.ic-hk.cz



	<b>Hradec Králové ve znamení 777</b> 6-8	
	<b>Jsou doceňovány lidské zdroje?</b> 10-11	
	<b>Druhým nejnavštěvovanějším</b> 12	
	<b>I. regionální fórum</b> 12	
	<b>Co dělá člověka člověkem</b> 13	
	<b>Deštným pralesem</b> 14	
	<b>Individualita, která inspiruje</b> 16-17	
	<b>Mí Pražané mi rozumějí?</b> 18	
	<b>Praha Mozart Festival</b> 19	
	<b>Pravou i levou rukou personalistů</b> 20-21	
	<b>Ve správné kvalitě na správném místě</b> 22-23	
	<b>Prospívá cestovnímu ruchu</b> 24	
	<b>Vybírat lze jen při zemi</b> 25	
	<b>Exim Tours desetiletý</b> 26	
	<b>Za uplynulých dvanáct sezon</b> 27	
	<b>Stejně jako před rokem</b> 28	
	<b>Nejkomplexnější v České republice</b> 28-29	
	<b>Pouštní anděl</b> 29	
	<b>Když našinec zažije skvělý pocit</b> 29	
	<b>Malině Brdo</b> 32-33	
	<b>Program oslav 777. jubilea</b> 34-35	
	<b>Křížovka</b> 36	



## Letecký zájezd pro 2 osoby do Bulharska

PARKAM®

Holiday's

losem připadl Martině Opařilové z Litomyšle.

## všudybyl

Průvodce labyrintem českého cestovního ruchu

Registrace: MK ČR E 10797  
Vychází 10x do roka v nákladu 10 000 ks.

**Vydavatel:** PhDr. Jaromír Kainc  
Chalabalova 1605, 155 00 Praha 13  
mobil: 0603/177 536, fax: 02/652 29 06  
e-mail: kainc@inbox.dkm.cz

**Grafická úprava a sazba:** im design  
**Tisk:** Graspo Zlín

**Za obsah inzerátů, P.R. článků a autorská práva k nim zodpovídají jejich zadavatelé.**



# Hradec Králové ve znamení 777



- rokem 1225 je datována první dochovaná písemná zmínka o městu Hradci Králové
- bylo by chybou nevyužít výročí symbolizované třemi sedmičkami k šíření proslulosti Hradce Králové
- v historických dobách se Hradec Králové ocital poměrně často v pozici vojensky silného a politicky vlivného města s vysokou úrovní vzdělanosti a kultury
- Hradec Králové je výjimečný svou moderní urbanistickou koncepcí meziválečného období
- systémový přístup vede k přehlednosti, k jasnosti vztahů, k prosazování vize
- koncipovali jsme dlouhodobý záměr na padesát let dopředu, a to ve vazbě na evropské struktury a vývoj ve světě, včetně amerického vlivu a moderních informačních technologií
- Hradec Králové může úspěšně hrát roli takového malého Štrasburku středovýchodní části sjednocené Evropy
- dálnice do Hradce Králové už v červnu 2005
- město Hradec Králové chce, aby jeho letiště bylo provozováno jako mezinárodní regionální
- cestovní ruch je obrovskou šancí, je obchodem na druhou
- Hradec Králové je nejen univerzitním městem, ale také členem sdružení kongresových měst
- náš daňový systém nepočítá s tím, že turista je člověk

**Statutární město Hradec Králové prožívá letošní rok 2002 ve znamení tří sedmiček. Primátora Hradce Králové Ing. Oldřicha Vlasáka jsem při této příležitosti požádal o interview. Proč slavíte výročí sedmi set sedmasedmdesáti let, když na soutoku řek Labe a Orlice žili lidé již před mnoha tisíci lety, zkrátka od nepaměti?**

Protože patří mezi nejstarší města v Čechách, má se čím pochlubit, a my na to chceme upozornit. S podporou města již byla vydána spousta publikací o Hradci Králové. Hradecká kulturní cena byla v loňském roce věnována firmě Garamon, která se zasloužila o to, že mnoho z těchto publikací spatřilo světlo světa. Všechny dohromady mají společného jmenovatele, přibližují nepřeborné množství krás a atraktivit Hradce Králové. Předě dvěma lety, v rámci svého 775. výročí, se město rozhodlo Hradci Králové věnovat model města 1 : 500.000 o rozměru 6 × 3,75 m. Zřejmě je světovým unikátem. Model zobrazuje podstatnou část centra. Umožňuje výměny jednotlivých domů, zasazení modelů nových objektů a různé počítačové simulace. Protože máme obdobný model z roku 1866, je možné porovnat rozvoj města.

**Bezesporu není pochyb o tom, že Hradec Králové je překrásným univerzitním sídlem, které se sluší navštěvovat a kde se hodí investovat. Také nepochybují o tom, že většina obyvatel vašeho města jsou zdraví hradečtí patrioti.**

I přesto by ale podle mne bylo chybou, kdybychom nevyužili obrovské příležitosti, kterou nám skýtá netradiční výročí symbolizované třemi sedmičkami, k šíření proslulosti Hradce Králové. To není o vyhoceném lokálpatriotismu, či nedostatku soudnosti. Nedostatek soudnosti naopak mají ti, kteří si (a to bohužel doposud) neuvědomují, že zdědit nádherně disponovanou zemi plnou krásných měst a nedělat nic pro její větší věhlas, nebo jej dokonce poškozovat, je obrovskou chybou, za niž se trestá hospodářským útlumem – odlivem investic, podnikatelských příležitostí a pracovních míst. Tři

sedmičky sice připomínají rok 1225, kterým je datována listina českého krále Přemysla Otakara I. - první dochovaná písemná zmínka o městu Hradci Králové, ale pro nás jsou především vítanou záminkou, jak v oblasti marketingu udělat něco pro naše město, obyvatele a jejich budoucnost. Je užitečné znát a vyplácí se připomínat historii svého národa či města. Posiluje to pocit sounáležitosti. Archeologické nálezy skutečně dokládají, že zde lidé sídlili dávno před Kristem. Koneckonců, ne náhodou si prapředci nás, současných Hradečáků, vybrali k bydlení právě toto místo. Území s několika pahorky na soutoku dvou významných řek je jakoby předurčeno k tomu, aby jej obývali lidé. Naše město vždy patřilo mezi centra duchovní i světské vzdělanosti a kultury. Ve středověku patřilo mezi největší a nejvýznamnější města Českého království. Bylo jednou z bašt husitství. Toto období ale rozhodně nepatřilo k jednoznačně vnímané epoše kulturního rozkvětu.

**To mně, rodilému Táboritovi, povídejte. Jak zpívá v jedné ze svých písní těšínský bard Jaromír Nohavica: „...knihy se pálí ve jménu kalicha...“ Nicméně jsem hrdý na to, že jsem se narodil v Táboře. Že celá tehdejší Evropa respektovala naše válečné umění a poté, díky Československým legiím dosud neexistujícího Československa, i celý svět, když T.G.M. vyhlásil: „Tábor je náš program“. Vyjednávat z pozice síly, ať morální nebo fyzické (nejlépe v kombinaci obého), je úžasná výhoda. Takže i tato rozporuplná doba přispěla k věhlasu měst jako jsou Tábor či Hradec Králové. V neposlední řadě i k uchování paměti národa - našeho národního jazyka. Mj. už proto, že právě tehdy se čeština začala prosazovat jako jazyk liturgický, rovnocenný latině.**

V historických dobách se Hradec Králové ocital poměrně často v pozici vojensky silného a politicky vlivného města s vysokou úrovní vzdělanosti a kultury. Rád bych v této souvislosti zmínil rok 1306. Tehdy se Hradec Králové stal královským věnným městem, jež bylo darováno královně Elišce

Rejčce a spolu s dalšími osmi městy tvoří kolekci královských věnných měst. Patří mezi největší královská věnná města. Právě díky královnám byl Hradec městem nesporně významným.

**V průběhu století se pak přes vás přehnal několik válek.**

Hradec Králové dobyli Švédové a město bylo několikrát vyplněno. Kulturu a vzdělanost zde v průběhu 15. a 16. století šířili především jezuité. V roce 1766 byl Hradec Králové spoután systémem hradeb. Stal se vojenskou pevností. Rozvoj města byl pozastaven. Až po bitvě u Chlumu v roce 1866, kdy Rakušané prohráli s Prusy, bylo rozhodnuto, že pevnost tohoto typu už nemá svůj vojenský význam. Zhruba třicet pět let po této bitvě došlo k obchodu mezi rakouským mocnářstvem a městem Hradcem Králové. Město odkoupilo hrady a začalo je bourat. To se událo za náměstka pana Pospíšila, který za město vyjednával.

**Koncem devadesátých let devatenáctého století se na starostenský post v Hradci dostal váš nejproslulejší starosta pan Ulrich, a setrval v něm sedm funkčních období.**

Za jeho éry Hradec Králové prodělal největší rozkvět. Radnice začala spolupracovat s významnými architekty. Byl vypracován územní plán. V pevnostních dobách měl Hradec kolem deseti tisíc obyvatel, ale již začátkem dvacátého století kolem šedesáti tisíc. Gočárův urbanistický plán z let 1926 – 28 platí v hlavních rysech dodnes. Došlo k výstavbě největších a nejvýznamnějších budov. Jím vytýčená struktura okruhů a radiál je natolik fenomenální, že se k nám jezdí dívat architekti z celého světa. Hradec Králové přesto, že má velmi dlouhou a bohatou historii, je výjimečný právě svou moderní urbanistickou koncepcí meziválečného období, nesoucí rukopis architektů Rejchla, Kotěry a dalších.

V poválečné éře nestačili komunisté město výrazně poškodit. Po roce 1990 nastala další etapa jeho rozvoje. V roce 2000 byl zpracován nový územní plán a v témže roce byl schválen i další významný rozvojový dokument – Strategický plán ekonomického rozvoje města. V roce 2000 a 2001 došlo k dalšímu velkému investičnímu rozmachu. Do rozvoje Hradce Králové se jenom z prostředků města investovala téměř jedna miliarda korun. Celkové investice na území města pak dosáhly více než tři a půl miliardy korun, a na současném vzhledu Hradce Králové je to vidět.

**Pane primátore, před tím, než si vás občané zvolili prvním mužem Hradce Králové, jste působil jako manažer.**

Ano, a podotýkám, že taková praxe může být pro každého starostu výhodou. Pracoval jsem v řídicích funkcích u soukromých firem. Musel jsem se starat o lidi, o jejich pracovní náplň i o image firmy, kterou jsem řídil. Nyní se mi to obrovsky hodí. Zřejmě proto jsou mé tendence razantnější, než je v místní samosprávě obvyklé. Systémový přístup ale vede k přehlednosti, k jasnosti vztahů, k prosazování vize. Vnímám jsem jako výzvu dokázat, že je město možné řídit manažerským způsobem. Naše vize jsme spolu



s ostatními kolegy zformulovali do základních dokumentů. Do programového prohlášení, kde jsme jasně deklarovali, co lze během čtyřletého volebního období pro město udělat. Koncipovali jsme ale i dlouhodobou vizi na padesát let dopředu, a to ve vazbě na evropské struktury a vývoj ve světě, včetně amerického vlivu a moderních informačních technologií.

**Mottem mého někdejšího interview s ředitelem společností Microsoft pro střední a východní Evropu Ing. Janem Mühlfitem byl jeho výrok o tom, že „informační technologie vytváří a předepisují pravidla byznysu pro příští tisíciletí“.**

Při mém nástupu na radnici zde bylo pouze jedno internetové pracoviště. V současné době zde mají všichni moderní počítače. Jsou napojeni na intranet a internet. Máme informační kiosky. Okamžitě po skončení zasedání Rady jsou prostřednictvím těchto médií dostupná naše usnesení, zápisy atd. Dokumenty po radnici obíhají v digitální podobě, v každém okamžiku vím, kde se dokument nachází a zda a jak dlouho na něm konkrétní úředník pracuje.

**Pane primátore, zmínil jste dlouhodobou vizi. Co je její podstatou?**

Stručně bych ji charakterizoval jako: Hradec Králové - otevřené město. Její zveřejnění se záhy pozitivně projevilo i na zájmu investorů. Přesto, že jsou u nás pozemky v průměru dražší než např. v Brně, je zájem v Hradci stavět. Nemohli jsme si dovolit zůstat pozadu za Pardubicemi, které budují volnou obchodní zónu již deset let, nebo za Libercem. Naše město nechce být pouhou nocehárnou. Naší ambicí bylo změnit směr křivky, která vykazovala úbytek obyvatel. Město proto zahájilo ambiciózní bytovou výstavbu. Tyto snahy se odráží i ve zpětné vazbě. Prague Business Journal před rokem zveřejnil, že v porovnání sedmnácti největších měst v České republice je Hradec Králové

nejbezpečnějším městem. Kvalitou života je pak naprostou jedničkou. Je to dáno nejen historicky danými dispozicemi, ale i současnou komunální politikou – péčí o obyvatele, rozvoj města, kulturu, památky apod.

**Zmínil jste, že Hradec Králové je otevřeným městem. Jak je to s vaším dopravním propojením na ostatní Česko? Prý se chystáte pro civilní účely zprovoznit hradecké letiště. Vaším problémem je ale dálnice. Ta, mnoho let rozestavěná, končí trdně opuštěná přemostěním Labe kdesi u Poděbrad. Zdá se, že její dostavba bude ještě dlouho „na vodě“. Ještě, že v Hradci máte říční přístav...**

Náhodou opravdu máme přístaviště. Dlouhodobě zde kotví velká říční loď, která slouží jako hotel. Hradec ale má coby atrakci i parníček poháněný skutečným parním strojem. Slouží jako výletní loď k plavbám po Labi. Co se týče železnice, podařilo se nám zrealizovat Královéhradecký expres, který je velice vytiženým spojem mezi Hradcem Králové, Prahou a Plzní. Železniční koridor probíhá dvacet kilometrů od Hradce, a to nám umožňuje napojit se na celoevropskou železniční síť. A dálnice? Opravdu již nehezký dlouhý končí u Poděbrad mostem přes Labe. V průběhu loňského roku se nám ale velice rychle podařilo domluvit se s Pardubicemi a Nymburkem na tom, kudy dálnice povede. Máme všechna povolení a zajištěny finance. Vláda dala garanci na půjčku z Evropské investiční banky. Jsou dokončována stavební povolení. Výstavba započne v letošním roce v dubnu realizací prvních mostních objektů. Těleso dálnice by se mělo stavět v roce 2003. Do Hradce Králové by měla dojít v červnu 2005. Investovali jsme spousty času, abychom dostavbu prosadili. Myslím, že dálnice má strategický význam nejen pro město Hradec Králové a Královéhradecký kraj, ale pro celý středoevropský region a českou ekonomiku.

**Co se týče hradeckého letiště, využili jste svých zkušeností z dob, kdy jste pět let řediteloval ambiciózní projekt přeměny pardubického vojenského letiště v letiště se smíšeným provozem?**

Velmi. I tak to dlouho trvalo, než se Ministerstvo obrany ČR a armáda rozhodli dát jasnou koncepci rozvoje armády a vojenského letectva. Poslední jednání vyústila k závěru, že ve veřejném zájmu dojde k převodu letiště na město Hradec Králové, které chce, aby bylo provozováno jako mezinárodní regionální letiště. Rádi bychom umožnili soukromým firmám, aby se podílely na jeho provozu. Město chce letiště využít pro svůj další rozvoj. Pro umístění firem, které mají vazbu na dopravní logistiku. Naším záměrem je zřídit tam sociální byty, areál celnice a stanice cizinecké policie. Rozvoj letiště chceme zahrnout do územního plánu, včetně napojení přímým přivaděčem na dálnici. Rádi bychom tam měli výstavní plochy, protože konečně došlo k dohodě o pořádání leteckých festivalů. Z letiště v Hradci Králové by mělo vzniknout takové české Farmborough, kde se vždy jednou za rok sejdou příznivci letectví. Celý týden by jim měly být otevřeny brány výstavy letecké techniky, zakončené air show. Jsem tomu nesmírně rád, protože letecké dny u nás mají velkou tradici. Nyní, díky smluvnímu potvrzení,

bude město moci investovat do infrastruktury a vylepšení podmínek pro pořádání leteckých dnů.

#### **Neuvažujete v této souvislosti i o pořádání veletrhů s leteckou tematikou?**

Ano, i to je naší ambicí. Pakliže zde bude air show, proč by nemohl být veletrh letecké techniky? Letiště bude mít obrovskou výhodu, protože bude napojeno na dálnici. Má i křížnou runway. Dostatek ploch pro umístění exponátů. Není zařazeno do páteřní sítě letišť. Tzn. pořádání takovýchto akcí nebude bránit leteckému provozu. Navíc má zázemí v moderně vybaveném, jen dvacet kilometrů vzdáleném pardubickém letišti, na kterém by část účastníků se letadel mohla přistávat. Máme veškeré předpoklady pro to, aby zde takováto obrovská akce mohla být realizována.

#### **Vše, o čem jsme dosud hovořili, souvisí více či méně s obchodními aktivitami cestovního ruchu. Jak toto multioborové odvětví vnímáte?**

Cestovní ruch vnímám jako obrovskou šanci. Jako obchod na druhou. Nejen pro naše město Hradec Králové, ale pro Českou republiku. Pokud budu hovořit o klasicky vnímaných turistických cílech, z Hradce Králové je blízko na safari ve Dvoře Králové, do Krkonoš i do Orlických hor. V Královéhradeckém kraji je největší koncentrace zámeků. Hradec Králové je ideálním nástupním místem k poznávání turistických atrakcí. Uvědomili jsme si to již před léty. Město Hradec Králové je jedním ze zakladatelů „České inspirace“, která prosazuje program: „Za kulturou nejen do Prahy“.

#### **Cestovní ruch je již v současné epoše z celosvětového pohledu zřejmě největším zaměstnavatelem. Jak je z tohoto pohledu vnímán ve vašem městě?**

Hradec Králové je charakteristický tím, že nemá výrazné průmyslové zóny. Je univerzitním městem, v němž převažují školy, finanční domy, úřady apod. Paleta klasických průmyslových oborů je zastoupena převážně středními a menšími podniky. Máme zde několik zahraničních investic, jako je třeba americký Arrow. Nyní je to již firma se šesti sty zaměstnanci. Před půldruhým rokem se nám podařilo získat investice RadioMobilu, který v Hradci Králové staví svůj palác a regionální centrum. Bude zde zaměstnávat šest set pracovníků, z toho sto padesát v software development centru. V Hradci Králové by tak v oblasti informačních technologií měla nastat velká koncentrace špičkových programátorů. Tento mozkový potenciál navazuje na naši univerzitu, konkrétně na Fakultu informatiky a managementu, která s investory navázala spolupráci. V tom spatřujeme budoucnost. Je to o přilákání mladých lidí, protože jim máme v Hradci co nabídnout. Vedle Fakulty informatiky a managementu je v našem městě zastoupena i Karlova univerzita, a to dvěma fakultami: medicínskou a farmaceutickou. Je tu Univerzita Hradec Králové se svou Pedagogickou fakultou a v brzké době také Fakultou sociálních studií. V Hradci je i Vojenská lékařská akademie. Je obrovský zájem, zejména mladých lidí, stěhovat se k nám, do Hradce Králové.

Co se ale týká cestovního ruchu coby zaměstnavatele na území našeho města, pak mohu

s potěšením konstatovat, že Hradec Králové leží v jedné z nejnavštěvovanějších zón České republiky. Proto se také na naší univerzitě vyučují předměty, které se cestovního ruchu týkají.

#### **Stávající daňový systém, jak o něm hovořilo několik účastníků anket druhého vydání VŠudybylu 2002, v podstatě trestá sídla za to, že podporují podnikatelské aktivity v oblasti cestovního ruchu.**

Ano. Podstatou cestovního ruchu coby jisté formy zahraničního obchodu je to, že zahraniční obchodník inkaso nerealizuje vývozem zboží, ale příjezdem zahraničních spotřebitelů. Nedávná obrovská propagační kampaň „Visit New York“, do níž byly zapojeny největší americké superstars, byla „vynucena“ krizí, protože stávající obyvatelé New Yorku nejsou s to zajistit odbyt služeb a zboží. A to nejen v oblasti tradičně vnímané jako sféra cestovního ruchu (hotelnictví, okružní jízdy apod.). Turista je spotřebitel s nadstandardně vysokými výdaji. Vždyť údajně i v Česku kongresový turista utráčí až 400 USD denně. V České republice je ale turista stávajícím daňovým systémem akceptován pouze jako cosi, co vydává peníze za služby a zboží (ačkoliv ani to v naší společnosti není zvykem říkat nahlas a jednoznačně). Náš daňový systém už ale nepočítá s tím, že turista je také člověk. Že vyšší koncentrace lidí vyžaduje vyšší (zpravidla komunální) výdaje na údržbu a opravy komunikací, na zajištění bezpečnosti, amortizaci městského mobiliáře, čištění atd. atd. Nejen v demotivaci, o níž v minulých anketách VŠudybylu hovořili oba hejtmani, ale i v tom, že turisté nejsou vnímáni jako lidé, je stávající přerozdělovací daňový systém špatný. Neustále proto probíhá velký boj starostů, aby města dostala do svých rozpočtů také něco ze svých aktivit v oblasti cestovního ruchu. Bohužel, stávající rozpočtová pravidla se podařilo změnit pouze částečně. Původní systém byl postaven pouze na počtu trvale bydlících obyvatel bez ohledu na množství turistů – krátkodobých obyvatel. Bez ohledu na jejich ekonomický přínos a komunální výdaje spojené s jejich kumulací v daném místě. Věřím tomu, že se nám podaří i přes Svaz měst a obcí toto zvrátit, protože to není normální stav. Koneckonců, je to i připomínka orgánů Evropské unie, která ve své zprávě zdůraznila, že je třeba, aby motivace směrem k městům byla daleko větší, než stávající daňový systém umožňuje.

#### **Naposledy jsem vás, pane primátore, zpovídal při příležitosti setkání Asociace kongresové turistiky. Jaký byl váš loňský rok kongresový?**

Loni se v Hradci Králové podařilo uspořádat sedmdesát šest mezinárodních kongresů a sympozií. Je to dáno i tím, že Hradec Králové je členem sdružení kongresových měst. Že disponuje moderním kongresovým centrem Aldis. V současné době dochází k dostavbě lokality, kde se toto centrum nachází, včetně pěšího bulváru i lávky. Ostatně, přemnohé kongresové akce je možné obrazně chápat jako jakási přemostění mezi námi a sjednocenou Evropou. Hradec Králové se bude v době našeho očekávaného vstupu do Evropské unie nacházet na transevropské dálniční síti – Štětín – Varšava – Wroclav – Praha – Plzeň – západní Evropa. Hradec leží nedaleko od Prahy. Veškeré významné instituce a objekty v našem městě jsou v docházkové vzdálenosti. Dlouhodobě jsme vyhodnocováni jako nejbezpečnější statutární město České republiky. Máme zajištěny parkovací plochy. Zpracovánu zahraniční koncepci. Na magistrátu funguje velmi dobře zahraniční oddělení, včetně zahraniční komise. Mezi svými zástupci máme členy jak v orgánech Rady Evropy, tak ve Výboru Evropy municipalit a regionů. Máme velmi aktivní vztahy s našimi partnerskými městy, což jsou francouzské Méty, německý Giessen, Arnhem v Nizozemském království, v Banské Bystrici na Slovensku, v Kaštelu v Chorvatsku a Alessandrii v Itálii. Byl jsem prvním předsedou sdružení „Severovýchod“ – spojení Libereckého, Pardubického a Hradeckého kraje. Přijali jsme regionální operační program, který již v současné době realizujeme. Jsem přesvědčen, že Hradec Králové může úspěšně hrát roli takového malého Štrasburku středovýchodní části sjednocené Evropy.

#### **Co závěrem?**

Hradec Králové je na oslavy sedmi stého sedmadesátého výročí, a to i co se týče ubytovacích kapacit, dobře připraven. Každý měsíc se u nás uskutečňuje množství zajímavých akcí. Rád bych proto všechny čtenáře VŠudybylu pozval do našeho města.

>> [www.umhk.cz](http://www.umhk.cz)



# Anketa

## Jsou v České republice doceněny lidské zdroje?



**Iva Vondráčková – Branch Manager Temporary Help společnosti Adecco**

Řekla bych, jak kdy a kde. Lidské zdroje jsou bezesporu to nejcennější, čím může firma disponovat. Pro každou společnost je nejdůležitější

zácílení a co neefektivnější využití lidských zdrojů. I z tohoto důvodu přišla společnost ADECCO, pro niž pracuji, s programem Temporary Help (Jedná se o dočasnou výpomoc klientovi, kterou provádí náš zaměstnanec, pracující pod jeho přímým dohledem. Veškeré mzdové a personální náklady hradí ADECCO a klientovi je fakturována předem dohodnutá hodinová sazba za provedenou službu.). Tato služba je využívána, kdykoli zákazník potřebuje zaměstnance na časově omezený úsek (a nemusí ani předem vědět, na jak dlouhý). Příkladem je kompenzace sezónních výkyvů, období špiček, stavy nemocnosti, práce na projektech nebo obsazení potřebných míst ve vrcholné turistické sezóně. Firma tak využije pouze efektivní nasazení daného člověka a zaplatí jen tolik pracovního času, kolik skutečně potřebuje. Ve chvíli, kdy již firma dotyčného pracovníka nepotřebuje, on odchází, a firma s ním nemá žádné další náklady. To pro ni znamená: nižší fixní náklady, flexibilnější podnikové struktury a více času na inovace. Pro tyto účely jsme schopni dát k dispozici spolupracovníky ze všech odvětví. Všeobecně se traduje, že lidé, kteří jsou najatí přes třetí subjekt, jsou levnější než stálí zaměstnanci. My se snažíme, aby jejich platové podmínky byly co nejvíce podobné těm, jaké mají stávající zaměstnanci. Flexibilní pracovní síla však nahradí jinak nutné přesčasy (a z nich vyplývající povinné příplatky), odbouráváme veškerou administrativu spojenou s náborem, výběrem, zaměstnáním a mzdovou agendou klienta. Hlavní výhodou však je, že na rozdíl od lidských zdrojů v trvalém pracovním poměru klient (firma) hradí pouze reálně odpracovaný čas.



**Radek Pažout – obchodní ředitel společnosti Veletrhy Brno**

V obecné rovině lze konstatovat, že bývá rozdíl v přístupu k lidským zdrojům v českých firmách, které mají zahraničního vlastníka, a českých firmách, které

mají českého. Ve firmách s českými vlastníky to často trošičku pokulhává a přístup se mění výrazně právě až po vstupu „strategického partnera“. Sami v naší firmě Veletrhy Brno cítíme rezervy z dob minulých. Proto nyní intenzivně pracujeme na zefektivnění práce s lidskými zdroji a spolupracujeme na výměně know-how dokonce i s některými našimi klienty a obchodními partnery. Lidské zdroje totiž jsou tím nejcennějším, čím může jakákoliv firma v jakémkoliv oboru disponovat.



**Radovan Douša – marketing manager cestovní kanceláře Exim Tours**

Odpověděl bych, jak kde. V životě, a zejména pak v oblasti podnikání, se hraje na výsledky. Pokud se zaměřím na cestovní kanceláře, pak vývoj v České

republice ihned po roce 1990 prokázal, jak vysoce jsou naši lidé adaptabilní. Vznikla řada cestovních kanceláří za zcela nových podmínek. Ukázalo se, že mnozí lidé jsou schopni hned od začátku pracovat naplno. Současně s tím vznikla řada institucí, škol, které produkují vesměs kvalitně připravené lidi, jež se osvědčují i u naší cestovní kanceláře. Zdá se mi ale, že co se týče lidských zdrojů, jsou oblasti, které by si zasloužily obzvláště velké pozornosti. Ale nic se pro ně nedělá. Nejen z neznalosti. Řekl bych, že výrazný podíl na de facto obecně nízkém mínění o důležitosti práce s lidskými zdroji, kromě osobního limitu lidí na rozhodujících místech - tedy jejich omezeného chápání, má strach. Strach a předsudky. Mně se to jeví, jako že nejsou s to rozlišovat rozdíl mezi prací s lidskými zdroji a někdejšími kádrováním.



**Věra Jourová – vedoucí odboru regionálního rozvoje Krajského úřadu Vysočina**

Lidské zdroje jsou bohatstvím, které se u nás stále ještě nevyužívá na úrovni srovnatelné s vyspělou Evropou. Hlavně neumíme zacházet s talenty.

V historii, a to i velmi nedávné, přes nás přešla období, během nichž jsme přišli o spousty mozků, zručných a kreativních lidí. Přesto přese všechno jsou a budou obyvatelé Česka, vzdor nemalým přednostem České republiky jako takové, jejím největším bohatstvím. Pokud budu anketní otázku

aplikovat na oblast hospodářského odvětví cestovního ruchu u nás v kraji Vysočina, pak musím o lidských zdrojích hovořit jako o alfě a omeze rozvoje a prosperity. To, že je Vysočina krásná a nesmírně bohatá na turistické přírodní, kulturní i historické cíle, že jsme např. krajem Gustava Mahlera a dalších světových velikanů, to samo o sobě rozhodně nestačí. V současné době proto připravujeme vzdělávací program pro profesionály z radnic, kteří mají cestovní ruch na starosti. Připravujeme pro ně kvalitní kurzy z oblasti projektového řízení, programování fondů apod. Chtěli bychom se s nimi dostat na společnou vlnovou délku, abychom byli schopni akcelarovat rozvoj cestovního ruchu v kraji se všemi jeho multiplikačními přínosy. Jsme si vědomi, že z pozice Krajského úřadu Vysočina nejsme bez poučených, kvalifikovaných partnerů se spoustou věcí schopni hnout. Proto sázíme na rozvoj lidských zdrojů.



**Petr Kolčárek – ředitel Beskydského informačního centra Frýdek-Místek**

Nedomnívám se. Co se týče lidských zdrojů, rád bych svoji odpověď zaměřil na cestovní ruch. Tam si myslím, že je tento problém ještě umocněn. Cestovní

ruch v Česku není doceněn jako hospodářský fenomén přinášející prosperitu, nové podnikatelské příležitosti a enormní poptávku po lidských zdrojích. Bohužel, jeho nezřetelné vnímání se promítá i do postoje řady manažerů různých organizací, kteří pak míní, že např. propagaci města či v oblasti turistických informací může dělat někdo za maximálně šestou, sedmou platovou třídou. Že to nemusí být žádný odborník. Že zde netřeba investovat do zvyšování kvalifikace a profesního růstu lidí, protože cestovnímu ruchu musí rozumět každý, kdo jezdí dvakrát za rok na dovolenou. Takže si myslím, že přístup k lidským zdrojům, ke zvyšování jejich kvalifikace, není na té úrovni, na níž by měl být.



**Luděk Nosek – předseda představenstva Parkhotelu Golf Mariánské Lázně, a. s.**

Vnímání lidských zdrojů jako oblasti potenciálního bohatství České republiky je v dnešní době výslednicí střetávání názorů formovaných předchozím

režimem a vývojem po nástupu tržního hospodářství. V oblasti hotelnictví nás současná

doba nutí akceptovat vysoké nároky hostů. Proto si ceníme kvalitního personálu schopného a ochotného vycházet jim vstříc. Vytváříme podmínky pro profesní růst svých zaměstnanců. Bohužel u nás v oblasti hotelnictví i pohostinství na trhu pracovních sil vysoce převažuje poptávka nad nabídkou. O kvalitní lidi je zkrátka nouze. Často se tak může zdát, že získávání personálu a práce s lidskými zdroji je jakýmsi bludným kruhem, kdy poté, co někoho vychováte, odchází jinam. Mnozí z hoteliérů si často lámou hlavu, jak z tohoto kruhu ven. Domnívám se, že oblast lidských zdrojů a jejich kultivaci by velmi napomohlo zvýšení konkurence na trhu práce. Tedy to, co je běžné nejen u našich západních sousedů, ale i jinde - větší uplatňování zahraničních pracovníků, což je v hotelové branži ve světě běžnou věcí. Italové jsou např. výborní v obsluze, Chorvati v marketingu, Indové mají vysokou úroveň chování a vystupování. Takže pokud budeme chtít hostit mezinárodní publikum, myslím, že bychom se neměli bát mezinárodního personálu.



**Patrik Schober - project manager TravelGuide společnosti Computer Press**

Domnívám se, že u značné části úřadů, podniků a institucí nikoliv. Pokud by se anketní otázka týkala Computer Pressu, pro nějž pracuji, pak bych si dovolil

tvrdit, že se řadíme k té části firem, jež svoji úspěšnost staví právě na maximálním využívání lidského potenciálu. Computer Press je vydavatelstvím a internetovou společností, jež se dominantně tématicky orientuje na počítačovou literaturu a informační technologie. V oblasti cestovního ruchu pak vydáváme Hotel Guide - bedeker ubytovacích kapacit v České republice a provozujeme internetové servery TravelGuide.cz, PosledníMinuta.cz a SvětLetenek.cz. Přesto, že by se mohlo zdát, že oblast informačních technologií je

doménou (s nadsázkou řečeno) lidí virtuální reality, i zde lidské zdroje sehrávají nanejvýš významnou roli. Také proto Computer Press pro své zaměstnance organizuje speciální tréninkové a incentivní programy, firemní soustředění apod. Mimo jiné nám tak dává možnost se poznávat, a to i po neformální stránce. Zejména v obchodě sehrává a i do budoucna bude sehrávat lidský faktor - tedy lidské zdroje - významnou roli. Bez schopných lidí se totiž dobrý byznys dělat nedá.



**Miroslav Foltýn - předseda sdružení Podkrušnohorské informační centrum Klášterec nad Ohří**

Pravděpodobně nejsou. Už proto, že třeba v rámci informačních center neustále sháníme kvalifikované lidi, kteří by

byli schopni kvalitně poskytovat turistické informace o České republice. Kteří by měli standardní vzdělání, znalosti z oblasti cestovního ruchu, jazykové vybavení atd. To je v oblasti lidských zdrojů jedna z věcí, kterou když se podaří uspokojivě vyřešit, půjde úroveň informačních služeb a s nimi spokojenost zahraničních i domácích návštěvníků České republiky výrazně nahoru. Kvalitativní zvýšení úrovně lidských zdrojů v oblasti poskytování turistických informací pak bude mít výrazně pozitivní dopad na ekonomický rozvoj daného místa či regionu. Cestovní ruch se za posledních deset let opírá zejména o praktiky, kteří v něm začali po revoluci podnikat. Je zde možné vysledovat nedostatek teoretického zájemů, totální absenci věrohodných statistických údajů a nízkou míru obecného povědomí o potřebnosti teoretické přípravy. Pochopitelně i k nám do Česka se dostaly programy Phare zaměřené na podporu lidských

zdrojů. Většina těchto projektů, s nimiž jsem se já měl možnost seznámit, byla ale jakoby šitá horkou jehlou. Připadalo mi, že proklamovaný cíl - lidské zdroje - byl pouze záminkou k čerpání evropských peněz. Domnívám se proto, že bychom se měli v oblasti kultivace lidských zdrojů za podpory financí z předvstupních fondů Evropské unie zaměřit na kontrolu efektivity využívání těchto prostředků. Takže i na základě těchto poznatků si dovoluji konstatovat, že lidské zdroje z hlediska hodnotové hierarchie uplatňované v České republice jsou až kdesi na dalším místě.



**Ilja Grosman - jednatel National restaurant „U Zlaté koule“, Mariánské Lázně**

Řekl bych, že nejsou. Projevuje se to především ve výši životní úrovně a v platech ve srovnání s vyspělou Evropou. Především z tohoto důvodu

odchází řada vysoce kvalifikovaných lidí do zahraničí. Pochopitelně tím získávají neocenitelné znalosti ve svém oboru i v jazykové přípravě. Zde ale nenahraditelně chybí. Nejenom tedy, že lidské zdroje dosud nejsou v České republice doceňovány, ale ani s nimi neumíme zacházet. Bohužel, je to o celkově špatně nastaveném ekonomickém systému, v němž jen těžko kdo může dělat revoluci odspodu. Obzvláště citelně to vnímáme např. i v podmínkách našeho lázeňského města v oblasti gastronomie, kde je absolutní nedostatek kvalifikovaného personálu. V takovém prostředí je to nejenom o umění pracovat s lidskými zdroji, ale především o štěstí při jejich výběru.

**www.e-vsudybyl.cz**



**Zajišťujeme:**

- Přímořské pobyty v zahraničí (Chorvatsko, Řecko, Španělsko, Itálie, Francie, Tunis atd.)
- Zájezdy do mimoevropských zemí (USA, Kanada, Mexiko, Thajsko, Egypt ...)
- Širokou nabídku pobytů v tuzemsku
- Speciální programy a ceny pro skupiny
- Prodej jízdenek na mezinárodní autobusové linky
- Prodej lodních lístků na mezinárodní trajekty
- Speciální programy pro cizince ve východočeském regionu
- Autobusovou dopravu v ČR a zahraničí
- Komplexní cestovní pojištění pro cesty do zahraničí

**BUS TOURIST s.r.o. , Náměstí 5. května 285, 500 02 Hradec Králové**  
 tel.: 049/5513319, 5210362, fax: 049/5512352, e-mail: info@bustourist.cz, www.bustourist.cz

**Poznávací zájezdy se stewardy:**

18.04. - 22.04.	Nizozemí	6 450 Kč
26.04. - 30.04.	Maďarsko	6 250 Kč
04.05. - 11.05.	Kampánie a Řím	11 950 Kč
15.05. - 20.05.	Floriade	7 850 Kč
02.06. - 08.06.	Francouzská riviéra	9 850 Kč
11.06. - 16.06.	Slovinsko, Benátky	6 950 Kč
19.06. - 24.06.	Alpský okruh	7 950 Kč
27.06. - 30.06.	Eurodisneyland	4 450 Kč
04.07. - 09.07.	Švýcarsko	7 650 Kč
13.07. - 22.07.	Normandie a Bretaň	15 250 Kč
26.07. - 04.08.	Norsko	17 950 Kč
08.08. - 13.08.	Paříž	8 450 Kč
17.08. - 27.08.	Skotsko	17 250 Kč
21.09. - 02.10.	Korsika	19 350 Kč
05.10. - 16.10.	Španělsko	17 350 Kč
24.10. - 29.10.	Londýn	9 990 Kč

**Ceny zahrnují:** ubytování, dopravu luxusním zahraničním autobusem, trajekty, polopenzí po celou dobu zájezdu, průvodce, stewardy (občerstvení k dispozici dle potřeby), komplexní pojištění léčebných výloh v zahraničí

**HLEDÁME PROVIZNÍ PRODEJCE**



# KONGRESOVÉ VÝSTAVNÍ A SPOLEČENSKÉ CENTRUM ALDIS, A.S., HRADEC KRÁLOVÉ



- KONGRESY, KONFERENCE
- VÝSTAVY, VELETRHY



- PRONÁJMY SÁLŮ  
A KANCELÁŘÍ
- RESTAURACE, CATERING



- POLYGRAFICKÉ SLUŽBY –  
TISKÁRNA
- REKLAMNÍ A PROPAGAČNÍ  
SLUŽBY



Eliščino nábřeží 375  
500 02 Hradec Králové  
tel.: + 420 49 50 52 111  
fax: + 420 49 50 52 204  
e-mail: sales@aldis.cz  
**www.aldis.cz**

## I. regionální fórum Královéhradeckého kraje



Ve dnech 28. a 29. ledna se konalo v Kongresovém centru Aldis. Na programu mj. byly strategické cíle v rámci NUTS II, strategické plánování, financování z Evropských fondů, rozvoj podnikatelských aktivit, rozvoj cestovního ruchu, vzdělávání a adaptabilita lidských zdrojů, dopravní obslužnost aj. O krátké vyjádření jsem požádal představitele firem, které pro tento kongres zajišťovaly servis.

### Tomáš Kala, výkonný ředitel Aldis, a.s.

Jsem velice rád, že se regionální fórum koná právě v našem Kongresovém centru Aldis. Mám zato, že právě akce takového formátu potvrzují správný směr našeho úsilí poskytovat co nejvyšší profesionální kongresové zázemí. Účast významných osobností je dobrou referencí při prosazování Hradce Králové jako kongresové destinace obecně.



### Josef Michálek, HK CREDIT, spol.s r.o.

HK CREDIT zajišťuje první regionální fórum Královéhradeckého kraje po organizační stránce. Fórum využilo příznivé konstelace, že v den jeho zahájení zasedala v Hradci Králové vláda České republiky. To se mj. pozitivně odrazilo v prestižní účasti.



## Druhým nejnavště- vovanějším

- vše, co jako hejtman prosazují, se děje na základě shody
- Královéhradecký kraj chce spolupracovat s dalšími územně samosprávnými celky
- nemůžeme být spokojeni s faktem, že jsme krajem, do kterého nevede dálnice
- náš kraj je po Praze druhým turisticky nejnavštěvovanějším



O rozhovor jsem rovněž požádal hejtmana Královéhradeckého kraje Pavla Bradíka. Pane inženýre, zhruba před rokem si vás zdejší zastupitelé zvolili královéhradeckým hejtmanem. Jaké to je přejít ze státní správy do regionální samosprávy, být vrcholovým profesionálním politikem?

Velmi odlišné. Do funkce jsem byl zvolen předloni 19. prosince. Vše, co jako hejtman prosazují, se děje na základě shody zainteresovaných stran (nejen politických), po projednání zastupiteli, radou apod., což často bývá velice složitý proces.

Koncem ledna se v Kongresovém centru Aldis konalo I. regionální fórum Královéhradeckého kraje s mezinárodní účastí, za účasti velvyslance Evropské unie, premiéra a členů vlády.

Cílem tohoto setkání bylo představit program rozvoje kraje jako základní dokument. Naše strategie vychází z faktu, že Královéhradecký kraj není uzavřenou enklávou a že chce spolupracovat s dalšími územně samosprávnými celky. Nejen se sousedními - Pardubickým a Libereckým krajem, s nimiž jsme pro potřeby Evropské unie sdružení v regionu soudržnosti NUTS II. Týká se to i partnerů ve Středočeském kraji, ale i Dolnoslezského vojvodství, už proto, že s Polskem máme nejdelší hranici.



Nejen regionální fórum ilustruje, že Královéhradecký kraj má jako kongresová destinace dobré jméno. Váš kraj je ale úspěšný i v dalších oblastech cestovního ruchu.

Náš kraj je po Praze v České republice druhým turisticky nejnavštěvovanějším. Je zde mnoho přírodních krás - Krkonoše, Orlické Hory, Český ráj... Obrovské množství historických památek - zámků, hradů, tvrzí, církevních staveb. Náš kraj ale také žije současností. Hodně se zde investuje. To se v oblasti cestovního ruchu projevuje zejména ve výkonech oblasti business travel, byt' nemůžeme být spokojeni s faktem, že jsme krajem, do kterého dosud nevede dálnice. Věříme, že dálniční propojení Královéhradeckého kraje s Prahou, které má být dokončeno v červnu 2005, k nám přiláká další investory.

>> [www.kr-kralovehradecky.cz](http://www.kr-kralovehradecky.cz)



# Co dělá člověka člověkem

- cyrilo-metodějská mise dobou prvních historických záznamů o existenci našeho národa
- dominikánské kláštery středověké vzdělanosti v Hradci Králové, jezuitská kolej - základ moderní vzdělanosti
- působení církve by mělo směřovat ke kultivaci člověka, k nalézání smyslu života
- úcta k druhému člověku, ke vzdělání a k určité samostatnosti je vytunelovaná předchozími čtyřiceti lety
- není možné si koupit to, co dělá člověka člověkem



**Kult a kultura mají nejenom společný slovní základ. Od úsvitu lidstva je pěstování lidské dimenze v rukou nositelů kultu. Od dob sv. Cyrila a sv. Metoděje, kteří k nám přinesli kult jednoho Boha a křesťanství, to byla zejména katolická církev a její kláštery, centra vzdělanosti. V souvislosti s anketním tématem třetího vydání VŠudybylu a sedmi stým sedmdesátým sedmým výročím první dochované písemné zmínky o Hradci Králové jsem si dovolil o rozhovor požádat biskupa královéhradecké diecéze msgre Dominika Duku OP.**

Jestliže hovoříme o šíření vzdělanosti a připomínáme si tři sedmičky, je dobré říci, že Hradec Králové vstupuje velice záhy do kulturních dějin našeho národa. Jedním z připomenutí této historie je kaple sv. Klimenta od Santiniho Jana Aichla na Velkém náměstí, která patří k barokním klenotům. Její zasvěcení sv. Klimentu je připomínkou cyrilo-metodějské mise a prvních historických záznamů o existenci našeho národa. Asi ani archeologické vykopávky by nepomohly natolik, abychom měli jistotu, že tu stávala kaple již v devátém století. Víme však, že zde bylo sídlo arcijáhenství - duchovní správy pro východní část naší země. Do tohoto regionu spadalo i Kladsko, které je spojováno s postavou prvního pražského arcibiskupa Arnošta z Pardubic. Pak je to středověký červený či cihlový Hradec. Pro mne osobně je tento moment velice důležitý. V té době zde totiž byly střediskem vzdělanosti dominikánské kláštery. Mužský - Panny Marie a ženský - sv. Jiří. Hradec Králové se k dominikánům váže i proto, že Eliška Rejčka měla svého duchovního rádce, o kterém se zmiňuje Hradecká kronika, jež říká, že to byl mnich, který se před sedmi sty lety, v době vytváření české provincie, která se vydělila z polské, stal představeným dominikánů v Českém království a jím byl právě bratr lektor Zdislav. Víme, že to muselo být důležité, protože působení dominikánského řádu, jehož jsem členem, je úzce spojováno se vznikem české kultury a literatury. Víme, že i česká bible z doby Karla IV. je dílem dominikánů, ale i františkánů a augustiniánů. Za jednoho z hlavních redaktorů můžeme považovat

dominikána otce Jana Moravce, který byl jako zpovědník v úzkém kontaktu s Karlem IV. Bratr Zdislav se zase zřejmě podílel na napsání a prezentování privilegií, která Hradec Králové před sedmi sty sedmdesáti sedmi lety obdržel.

Hradec prodělal dvě velmi krušné etapy z hlediska architektonického i existence vůbec. První byla v době husitských bouří, druhá za třicetileté války. Proto se z gotického města dochovaly pouze zbytky a zdi katedrály. Věže jsou již pseudogotické. Rovněž interiér katedrály sv. Ducha má již sedmou podobu. Sedmnácté století je dobou příchodu jezuitů. V Hradci Králové je toho svědkem bývalá jezuitská kolej s přilehlým kostelem Panny Marie, který je historickým navázáním na dominikánský kostel. Jezuité měli smysl pro historii. V tomto městě se narodil a na zdejší koleji působil Bohuslav Balbín. Byli tu i další slavní jezuité, jako např. hradecký rodák, matematik Václav Vydra - pozdější rektor Karlovy univerzity, nebo jeden z největších barokních básníků Bedřich Bridel. Kolej samotná však netrvala dlouho. Když jsem se zmiňoval o Santinim, je třeba říci, že jeho dílem je i biskupská rezidence. Rovněž v jezuitské koleji od něj máme klenot, a tím je salla terrena, která v současné době slouží jako centrum diecézní knihovny.

## Jaké jsou cíle katolické církve?

Působení církve by mělo směřovat k člověku. To nejdůležitější je nalézání smyslu života; hodnot, které vytváří předpoklady pro kvalitní lidské soužití. V náboženském kontextu je toto soužití orientováno vertikálně, směrem k Bohu, kterého musíme chápat v celé přesahné dimenzi, tj. transcendentálním významu; k Bohu, který je dárce života, který dává smysl univerzu. V křesťanské perspektivě je to vztah k Ježíši Kristu. Křesťanství je přesvědčeno, že Bůh není něco od nás vzdáleného, že Bůh není někdo jenom neznámý, ale křesťanství spočívá v tom, že vrchol božího zjevení je v člověku, v učiteli Ježíši z Nazaretu. V tom, že jeho postoje, vztah k bližnímu, přátelská slova, porozumění i úsměv i úcta k dětem (to nebylo v jeho době běžné) jsou pro nás mírou,

když se ptáme: kdo je Bůh? Bůh má „lidskou tvář“ ve smyslu úcty, přátelství a lásky. To jsou hodnoty, na nichž je vystavěna židovsko-křesťanská kultura, jež vytvářela historii naší země.

**Pro mne je Bůh axiom. Zákon nad zákony. Zákony a zákonitosti fungují v přírodě i v lidské společnosti. Bohužel, v chování lidí i ty démonické. Jako že je např. efektivnější zkorumpovat politika, který způsobí, že domácí firmy vyklidí trhy pro zahraniční konkurenci. Rovněž je zákonitě, že nemá-li kdo rovnocenné soupeře, dělá si co chce.**

Já myslím, že úcta k druhému člověku, ke vzdělání a k určité samostatnosti je u nás opravdu velice vytunelovaná předchozími čtyřiceti lety. Od padesátých let docházelo k velkému znevažování lidských schopností, nadání, vzdělání a kulturních předpokladů. To je důvod, proč naše společnost nedokáže tyto hodnoty plně docenit. Víme, že v rámci přelomového období se určitým povoláním dostalo zasloužené preference. Přiznejme si ale také, že celá řada profesí, které ve světě požívají velké vážnosti, se u nás ocitla až u samého dna. Snad je to určitý fenomén doby, kdy si po letech lidé teprve začínají vážit toho, čemu se říká bohatství. Vzpomínám, když jsem patnáct roků pracoval ve Škodovce, že v určitém období mistr nemohl získat dělníka na práci přes čas, protože ten mu říkal: „Já mám peněz dost. Už víc nepotřebuji. Nemohu si koupit to, co bych chtěl a samotné peníze pro mne nemají cenu.“ Myslím, že právě tato doba je poznamenána tím, že jsme se až příliš upnuli na hodnotu peněz. Mnozí se domnívají, že peníze dají člověku všechno. Zřejmě bude trvat určitou chvíli, než nám dojde, že zdraví si nelze úplně koupit a především pak štěstí. Že není možné si koupit to, co dělá člověka člověkem - přátelství a lidský vztah. Když tuto zákonitost pochopíme, začneme si vážit člověka, jeho pracovitost, úspěchu, ať už ve zdravotnictví, vědě, školství, kumštu či řemesle.

>> [www.diecezchek.cz](http://www.diecezchek.cz)



# Deštným pralesem v Hradci Králové

## Environment = životní prostředí

Envi dům s obřím akváriem byl v centru Hradce Králové vybudován v letech 1997-98. Nabízí bezprostřední kontakt s tropickou přírodou, relaxaci a sportovní zájem. Jeho vznik podnítila láska k přírodě, k městu a ke krásným věcem. Jméno „ENVI“ je odvozeno z anglického slova environment – životní prostředí.

## Výstava planety Země

V první části si návštěvníci mohou prohlédnout průběžně obměňovanou výstavu exponátů. Ta přibližuje různé části planety Země. V expozici neživé přírody zaujme hvězdné nebe.

## Deštným pralesem

Ve druhé části prohlídky se ocitnete na lávce obklopeni deštným pralesem a parnem. Ale i během tropického deště se budete moci kochat krásou rostlin obdivuhodné tvarové i barevné rozmanitosti. Za zmínku stojí různé druhy orchidejí, bromélií a tillandsií a popínavých lián. Rostou zde parožnatky, kapradiny, fíkovníky, maranty, áronovité rostliny aj. Tropický miniekosvět doplňují vodopády. Za slunného počasí můžete zahlédnout i menší druhy ještěřů, a to gekony, felzumy a anolise, kteří zajišťují ekologickou ochranu rostlin proti škodlivému hmyzu.

## Na dně tropické sladkovodní tůně

Z vlhkého prostředí pokračujete na dno tropické tůně se společenstvím ryb z Jižní a Střední Ameriky. Žije zde na čtyřicet druhů býložravých i masožravých ryb v celkovém počtu okolo pěti set kusů. Nejvíce druhů patří do čeledi Cichlidae. Tyto dravé ryby žijí



v párech a společně pečují o potomstvo. Potěr úspěšně odchovávají i v Hradci Králové. Spatříte mohutné přísavné krunjřovce i velká hejna společenských býložravých piraň. Neopřehlédnutelné jsou osmdesát centimetrů dlouhé ryby rodu *Colossoma serrasalmidae*. Ty patří také do čeledi piraňovitých. V přírodě se živí vodní vegetací a ovocem spadlým ze stromů. Z tohoto důvodu nemohou být v akváriu vodní rostliny. V budoucnu největšími rybami budou arowany *Osteoglossum bicirrhosum*, které dosahují délky až 120 cm.

## Japonský tunel

Celkový objem výstavní nádrže činí sto třicet tisíc litrů vody. Akvárium je 5 m dlouhé a 8 m široké. Výška hladiny ode dna je 4,8 m. Proti vodě vás chrání tunel z Japonska z akrylátového skla tloušťky 6,5 cm. Můžete zažít jedinečný pocit chůze pod vodní hladinou. Kolem vás i nad vaší hlavou budou volně proplouvat ryby. Do speciální nabídky patří krmení ryb v akváriu našimi potápěči, které se koná každý čtvrtek od 13 do 15 hodin. Na závěr prohlídky vás průvodce pozve do útulné prodejny akvaristiky, kde je možné si vybrat z bohaté nabídky akvarijních ryb a jiných vodních živočichů, krmiv, léčiv, akvarijních pomůcek, nebo si zakoupit upomínkové předměty.

>> [www.obriakvarium.cz](http://www.obriakvarium.cz)





**ASIE**  
**AFRIKA**  
**AMERIKA**  
**AUSTRÁLIE**  
**EXOTIKA**

**Největší touroperátor  
na EXOTIKU**

*Severní  
Karibik  
Jižní*





**Rádi  
Vám zašleme naše katalogy**

**ESO travel**  
Konunovační 22, 170 00 Praha 7  
tel. 02 / 333 777 11  
E-mail: [info@esotravel.cz](mailto:info@esotravel.cz)  
[www.esotravel.cz](http://www.esotravel.cz)

# Hradec Králové je mým městem

Titulní stranu VŠudybylu zdobí tři sedmičky symbolizující významné historické výročí Hradce Králové. Člena rozpočtového výboru Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky, poslance za ODS, Ing. Jiřího Patočky jsem se zeptal, jaký má k němu vztah.



Hradec Králové je mým městem. Je místem, kde žiji. Jsem s ním citově spojen už proto, že náš rod pochází z této části republiky. Žiji v něm schopní a dobří lidé.

**Nejen meziválečná avantgarda, ale i současní architekti se zaslouhují, že Hradec krásní.**

Zejména v posledním období. Současné vedení města věnuje velikou pozornost péči a ochraně „středověkého“ jádra i později koncipovaným částem města. V této činnosti, jak dokládají čisté ulice i pěší zóna, se projevuje náš typický smysl pro pořádek a orientaci.

**V rozhovoru s primátorem jsem nepatříčně poznamenal: „Ještě že máte v Hradci přístav, protože dálnice končí u Poděbrad přemostěním Labe.“**

Jako člen Rozpočtového výboru tento handicap vnímám velmi bolestně. V minulosti jsem inicioval přesunutí cca 400 milionů korun, což by umožnilo získat dalších čtyři sta milionů z Evropské investiční banky už do rozpočtu roku 2000. Bohužel chybělo pět hlasů některých východočeských poslanců z jiných politických stran. Dnes se zdá, že by stavba mohla být opravdu zahájena. Ovšem na základě úvěru, který zaručuje stát. To s sebou nese riziko úhrady z budoucích rozpočtových zdrojů. Považuji za velmi nešťastné, že tato socialistická vláda nedokázala vzít tyto věci v potaz ve správnou dobu a pouští to až teď těsně před volbami.



>> [www.psp.cz](http://www.psp.cz)

## Dobré město pro život

Arrow vyrábí prostředky zdravotnické techniky zejména pro diagnostiku a léčbu srdce. V určitém sortimentu katetrů podle jednotlivých teritorií pokrývá 60 - 80 % trhu. Mateřská firma sídlí v USA v Reading Pennsylvania. Na území Spojených států má dalších pět závodů. V Mexiku dva. V Hradci Králové má jediný vývojový a výrobní závod v Evropě.

využití volného času. Navíc je odsud padesát kilometrů do Orlických hor. V jeho okolí je spousta zatopených pískoven pro báječná letní koupání. Jsou zde tenisové kurty, golfové hřiště. Je to dobré město pro život. Tento aspekt je prospěšný pro firmu Arrow. Ta se dívá i na to, působí-li v místě, odkud se lidé jen neradi stěhují, což je pozitivní pro udržení si špičkového personálu.

>> [www.arrow.cz](http://www.arrow.cz)

**ARROW**  
INTERNATIONAL CR, s.r.o.

**Člena představenstva a ředitele ARROW International CR, a.s. Ing. Otakara Honse, CSc. jsem se zeptal, proč si Arrow vybral Hradec Králové?**

Protože hledal optimální místo v Evropě. Hlavním důvodem byla politická a ekonomická stabilita a zručná pracovní síla. Zřejmě jistou roli hrál i fakt, že jeden ze členů nejvyššího vedení Arrow je Čechoameričan. A proč jsme v Hradci? Protože netrpí neduhy hlavního města a je nejbližší Praze. Po dostavbě dálnice bude ještě atraktivnější. Hradec je univerzitním městem. Zdravotnické zázemí je zde na velmi vysoké úrovni. Hradecká kardiologie má dlouholetou dobrou pověst. Je tu Vojenská lékařská akademie JEP, Fakultní nemocnice a Lékařská fakulta UK.

**Proč máte rád Hradec Králové?**

Nejen já, ale i manželka. Hradec disponuje výhodami velkého města a přitom nikam není daleko. Je koncipován opravdu velkoryse. Dává široké možnosti



## OBŘÍ AKVÁRIUM

- ▶ tropická flóra a fauna jižní a střední Ameriky
- ▶ objem výstavní nádrže 130 000 litrů vody
- ▶ prodejna akvaristiky
- ▶ kavárna „Café Pyraňa“
- ▶ projekce u rejnoka

[www.obriakvarium.cz](http://www.obriakvarium.cz)



Otevírací doba:  
denně kromě Po  
od 9.00 do 18.00

v červenci a srpnu  
i v pondělí  
od 11.00 do 16.00

**STŘEDOEVROPSKÝ  
UNIKÁT**

Baarova 1663/10, 500 02 Hradec Králové, tel.: 049/ 553 4 555, e-mail: [envi@wo.cz](mailto:envi@wo.cz)

# PETROF

## individualita, která inspiruje

Nemusíte být koncertním umělcem, ani učitelem hudby. Jedinečnou kvalitu nástroje se značkou PETROF poznáte i se zavřenými očima. V každém jeho tónu totiž objevíte láskyplnou péči, kterou mu věnovali jeho tvůrci. Každý PETROF má svou výraznou nenapodobitelnou individualitu. Elegantní a nadčasový styl, dokonalé řemeslné zpracování každého detailu, ale především brilantně čistý bohatý zvuk a nečekanou šířku hudebního výrazu. Proto je PETROF tolik žádaným nástrojem nejprestižnějších koncertních sálů, proto je oblíbeným nástrojem mnoha hudebníků celého světa. Skladatelů, koncertních virtuosů, ale i těch, kteří teprve objevují radost ze hry.



### Zhodnocuje kvalifikovanou práci

V zahraničí neustále stoupá zájem o klavíry i pianina značek PETROF, WEINBACH, SCHOLZE, RÖSLER a FIBICH. Společnost PETROF s.r.o., která je vyrábí, patří mezi největší evropské výrobce pian. Její čtyři výrobní závody zabírají plochu přes dvě stě deset tisíc metrů čtverečních a zaměstnávají zhruba tisíc lidí. Přes všeobecnou recesi v odbytu klavírů, trvající již od roku 1983, PETROF úspěšně prodává. Je to důsledek růstu oblíbenosti bohatého, zpěvného a něžného tónu, typického pro nástroje značky PETROF, a promyšlené výrobní a exportní politiky, zhodnocující kvalifikovanou práci. K neustálému zdokonalování pian a služeb souvisejících s jejich užíváním má PETROF dostatečné zázemí. Uplatňuje výsledky vlastního aplikovaného výzkumu a vývoje, včetně výhod vyplývajících z ochrany průmyslového vlastnictví. Disponuje vlastními prodejny v Praze a Hradci Králové, vlastní dopravou a odborným servisem. Nabídka společnosti PETROF oslovuje široké spektrum zájemců – od těch, kteří požadují nástroje do velkých koncertních sálů, až po pianina pro běžné denní hraní.

### Od mistrovského koncertního křídla

PETROF vyrábí pět základních typů křidel (podle délky). Koncertní mistrovské nástroje ve třech typech - P I Mondial, P II a P III/M. Ty se zhotovují

individuálně nejlepšími odborníky firmy. Další tři typy P III, P IV, P V se vyrábějí standardním způsobem. Ve stylových variantách jsou to typy P IV CHIPP a P IV Rokoko. Všechna křídla mají čtyři standardní úpravy: nejžádanější černý lesk, bílý lesk, ořech a leštěný mahagon. Pianina mají čtyři základní výškové typy: 105, 115, 125 a 131. Obhacením sortimentu jsou nástroje stylového provedení, CHIPP, DCHIPP, Baroko, Rokoko a Antik s ručním řemeslným zpracováním povrchů. Firma také staví pianina podle přání a individuálních požadavků zákazníka. Nejlevnější nástroje nesou název LAMINO a mají povrch imitující dřevo. Trvalým cílem firmy PETROF, v návaznosti na dobré tradice, jsou dodávky nástrojů až přímo k zákazníkům.

### Investuje do vývoje a výzkumu

Společnost PETROF investuje do vývoje

a výzkumu. To se projevilo např. v jubilejním roce 130. výročí založení firmy otevřením tehdy zcela nového moderního výzkumného centra s vlastní velkoobjemovou bezodrazovou měřicí komorou, největší svého druhu v České republice. Značnou pozornost věnuje dosažení co nejdokonalější zvukové kvality a její vyrovnanosti při

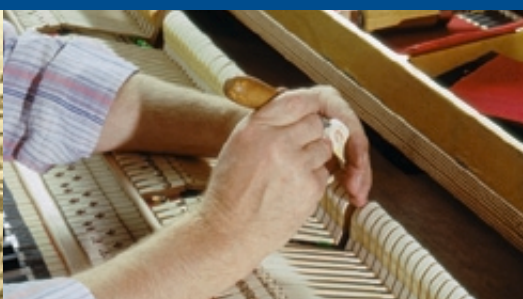
zachování typického charakteru zvuku nástrojů PETROF. Empirické znalosti, téměř sto čtyřicet let získávané spoluprací výrobců a hudebníků, v poslední době stále významněji doplňuje hudební akustika a technická fyzika. Nebývalý rozvoj těchto oborů, který způsobila revoluce v informačních technologiích, umožňuje monitoring fyzikálních dějů, odehrávajících se uvnitř a v okolí hudebních nástrojů. V oddělení výzkumu jsou z akustického hlediska kontrolovány nejen celé nástroje, ale i jednotlivé díly, např. kladívka, struny a rezonanční desky. Zkoumány jsou i vlivy změn použitých materiálů a technologií z hlediska dlouhodobé stálosti i akustických kvalit. Akustika hudebních nástrojů zasahuje do mnoha oblastí vědy, techniky a umění. Pracovníci oddělení výzkumu proto spolupracují se špičkovými odborníky z jiných oborů a s předními hudebníky.

### Rok co rok s novinkami

O efektivnosti práce oddělení vývoje svědčí mj. i to, že PETROF přichází rok co rok na Mezinárodní veletrh hudebních nástrojů ve Frankfurtu nad Mohanem s novinkami. Vývoj nových nástrojů není snadnou záležitostí. Výroba pian podléhá nejen značnému vlivu tradice, ale



**PETROF**  
PIANOS SINCE 1864





i módním trendům. Je ovlivňována úrovní bydlení, techniky, architekturou interiérů apod. Zdařilé akceptování těchto vlivů se odvíjí od důkladné znalosti trhu, materiálových možností, technologického vybavení, přesnosti a ekonomiky výroby i odbytu. Všechny tyto skutečnosti procházejí marketingovým vyhodnocením. Výsledkem tohoto snažení jsou např. dvě nové vývojové řady. V oblasti koncertních klavírů P I Mistral a v oblasti pianin P 135.

#### Úsilí o nejvyšší kvalitu

Ve vynikající úrovni nástrojů firmy PETROF se odráží téměř půldruhého století zkušeností – cit, talent, zručnost a znalosti tvůrců. Trvalému rozvoji je podřízena i organizace firmy. Rozhodující místa výzkumu, konstrukce, technologie či designu jsou obsazována špičkovými odborníky. K největším změnám v poslední době došlo v oblasti

konstruktérské práce. Pomocí trojrozměrné modelace lze předem ověřovat tvary i funkčnost budoucích výrobků. Tím se dosahuje podstatně kratší doby inovace výrobků. Strategie firmy spočívá v nekončícím úsilí po dosažení nejvyšší kvality vyráběných nástrojů. Proto klavírní interpreti mají vždy možnost vyzkoušet si nové nástroje a spoluvytvářet tak jejich konečnou podobu.

#### Výchova nových odborníků

Společnost PETROF s.r.o. myslí na budoucnost. Výchova nových odborníků je zabezpečována v Odborném učilišti hudebních nástrojů v Hradci Králové ve tří- a čtyřletých učebních oborech. To zaručuje, že i v dlouhodobé perspektivě bude komu předávat mistrovskou tradici, stavitelskou zručnost, znalosti a tvořivou řemeslnost v plném rozsahu.

#### Vyšší poslání

Výrobu klavírů a pianin v PETROFu chápou jako vyšší poslání. Nejde jen o produkci zboží, ale o výrobu hudebního nástroje, který cestou interpretačního umění obohacuje (zejména citový) život lidí. K významným událostem v životě firmy proto vždy patří návštěvy osobností. Značka PETROF si zamilovalo mnoho špičkových hudebních interpretů, divadelních i filmových herců a dalších významných osobností. V oboru klasické hudby jsou to například Arturo Benedetti Michelangeli, Wilhelm Kempf, Svjatoslav Richter, Sergio Perticaroli, Rudolf Firkušný, Ivan Moravec, Hiroko Nakamura, Carlo Zecchi, Paul Badura – Skoda a další. Klavír značky PETROF vlastní světoznámý operní pěvec Peter Dvorský.

Mistrovské klavíry PETROF doprovázely i Plácida Domingo, José Carreras a Luciana Pavarottiho, Evu Urbanovou a mnoho dalších. Nástroje PETROF se nacházejí v milánské La Scale, v pařížském sídle UNESCO, v Opeře v Sydney, v Aule Pavla IV. ve Vatikánu, na pódiih koncertních sálů světových hudebních institucí, v zahraničních rozhlasových a televizních studiích. Nástroje PETROF našly oblibu i u jazzových zpěváků a hudebníků. Na pódiih se s nimi setkali například: Duke Ellington, Oscar Peterson, Count Basie, Ella Fitzgerald, Chris Barber, Acker Bilk, Lionel Hampton, Ray Charles, Herbie Hancock, Joe Zawinul, Katie Webster a mnozí jiní. V oblasti populární hudby například: Gilbert Bécaud, Petula Clark, Charles Aznavour, Mireille Mathieu, Udo Jürgens, Domenico Modugno, Richard Clayderman, Ennio Morricone, Jean Jacques Kravetz a další.

>> [www.petrof.com](http://www.petrof.com)

#### ● HUDEBNÍ CENTRUM HUDEBNÍ CENTRUM PIANOSALON PETROF HRADEC KRÁLOVÉ

- Špitálská 150, Velké náměstí
- 500 03 Hradec Králové
- tel.: 049/ 551 4850, fax: 049/ 551 4859
- e-mail: pianosalon@petrof.com

#### ● PIANOSALON PETROF PRAHA

- Jungmannovo náměstí 17, 110 00 Praha 1
- tel./fax: 02/ 2422 2501
- e-mail: pianosalonpha@petrof.com



# Picasso v Bechyni

#### Od poloviny června do poloviny září

Vrcholem letošního bechyňského kulturního léta 2002 bude výstava grafik a keramiky Pabla Picassa. Bude se konat od poloviny června do poloviny září 2002 v muzeu Vladimíra Preclíka v areálu zámku Bechyně. Vystavován bude mimo jiné kompletní soubor „Les Métamorphoses, d'Ovide“ z roku 1931, který čítá 30 kusů rytin s detailními popisy jednotlivých vyobrazení. Tento soubor patří k nejvýznamnějším svého druhu. Byl vydán v Paříži k výročí padesátých narozenin umělce a Picassovi byl nejmilejším. Těchto kompletních souborů, vydaných v podobě knih, existuje ve světě pouze několik. Výstava grafik bude doplněna sbírkou asi třiceti keramických děl mistra, která zahrnuje unikáty džbánů, váz, mís a talířů se známými motivy býčích zápasů.

#### Garantem galerie Sacchetti

Garantem věrohodnosti a dokumentace provenience všech vystavovaných děl je galerie Sacchetti z jihošvýcarské Ascony (Locarno - Ticino). Už proto, že zapůjčení některých exponátů bude finančně velmi náročné. Hlavního pořadatele, akciovou společnost Panství Bechyně, zastupuje Nicole Štávová. Ta je mj. absolventkou Sotheby's Institute v Londýně. U galerie Sacchetti byla na dlouhodobě stáží. Po výstavě půjdou některé exponáty do aukce pražské galerie Antiqua Nova Kodl, pokud již nebudou prodány během výstavy v Bechyni. „Chtěla bych upozornit,“ říká Nicole Štávová, „na to, že pokud by soubor byl zakoupen v celku, má již dnes významnou hodnotu.“

#### Loni padesát tisíc návštěvníků

V této době již pořadatelé začínají komunikovat se sponzory. Loni v sezónních měsících navštívilo zámecký areál v Bechyni okolo padesáti tisíc lidí. Atraktivní výstava Pabla Picassa i chystaná mediální kampaň zřejmě přispějí k tomu, že loňská návštěvnost bude dalece překonána. Ostatně nejen Pablo Picasso, ale už sám zámecký areál i překrásné lázeňské město Bechyně si to jistě zaslouží.

#### Exotičtí válečníci středověku

Rovněž pro letošní sezonu ve spolupráci s Vojenským historickým muzeem Armády České republiky v Praze připravuje Panství Bechyně zajímavou a rozsáhlou expozici „Exotičtí válečníci“. V zámeckém areálu bude zde zajímavou formou prezentována válečná výzbroj a výstroj z oblasti Číny, Japonska, Indie, Íránu, Turecka a zemí Afriky.



>> [www.zamek-bechyne.cz](http://www.zamek-bechyne.cz)

Mozart je sluníčko.  
Antonín Dvořák  
1841 - 1904

# Mí Pražané mi rozumějí?

aneb Praha - Mozart 2002 - Festival

Jakoby se zdálo, že proslulý výrok hudebního génia Wolfganga Amadea Mozarta: "Mí Pražané mi rozumějí" na dlouhá léta pozbyl platnosti. Po celém světě se dnes koná okolo stovky hudebních festivalů, které se zaštiťují jeho jménem. V Praze nikoliv. Proslulost, současný marketing i značná ekonomická prosperita města Salzburg, které se o narození génia ve svých hradbách nemuselo nijak zasloužit, je, jak se zdá, postavena na Mozartovi. Spousta měst na všech kontinentech pořádá velké hudební festivaly z pouhé úcty k jeho géniu, aniž by měla k jeho životu či tvorbě jakékoliv vazby. Festivaly pořádají i taková města, která mu pěkně ztrpčovala život. Přitom kterému jinému městu se od něj dostalo takových darů a ve kterém městě byl tak šťastný jako právě v Praze?! Které jiné město je tedy přímo předurčeno k pořádání hudebního festivalu, který by vzdal hold jeho dílu?!



## Kdyby Mozarta zastihla smrt v Praze...

Mozart proletěl životem jako meteorit. Za pětatřicet let svého života, z toho zhruba třicet věnovaných hudbě, ovlivnil tento umělecký obor nepřehlédnutelně a navěky. Zůstalo nám i množství svědectví a dokladů jeho přítomnosti na tomto světě a hlavně v Praze, o kterých už většina Pražanů ani nemá ponětí. Ač nám jako lidstvu věnoval neskutečné bohatství, zemřel v bídě. Jisto je, že kdyby Mozarta zastihla smrt v Praze, nikdy by neskončil ve společném hrobě s nuzáky. To by jeho Pražané nedopustili.

## Proto jsme se rozhodli věnovat...

Umělecká agentura LUPULUS, orchestr Virtuosi di Praga a jeho šéf Oldřich Vlček se rozhodli založit hudební festival PRAHA MOZART, který by představil Mozarta nejen jeho nejpopulárnějšími díly, ale konečně i v celé šíři. Köchlvův seznam čítá na 700 položek, ale většinou se z nich hraje jen malá část. Houslový virtuos a dirigent mistr Oldřich Vlček k tomu říká:

## Prahu měl Mozart v srdci

„Před deseti lety jsme nahráli s Virtuosi di Praga CD s názvem „Praga Mozarteana“. Disk „Mozart - Concert - Prague“ je nejúspěšnějším titulem hudebního vydavatelství LUPULUS. To, že Praha dosud nemá mozartovský hudební festival, cítíme jako jistý dluh. Proto jsme se rozhodli věnovat tomuto géniovi, jeho Pražanům i návštěvníkům Prahy festival, který bude zřetelným holdem jeho hudbě a české hudebnosti, kterou Mozart tak obdivoval a na kterou spoléhal. Prahu, kterou má Virtuosi di Praga v názvu, měl Mozart v srdci.“



## Mozart je sluníčko

Na pěti plánovaných koncertech festivalu PRAHA MOZART se mezi 9. a 19. březnem 2002 představí nejen Virtuosi di Praga, ale i mladí čeští umělci a samozřejmě mozartovští interpreti ze zahraničí. Kromě Mozarta zazní vzácně i hudba těch, kterých si Mozart velmi cenil – jeho českých hudebních přátel. Koncerty se budou konat v místech, která mají k Mozartovým pražským pobytům přímou vazbu – Žofín, Anenský palác, Klementinum a Rudolfinum, které jak známo je sídlem České filharmonie, a tedy i ducha Dvořákova. Ten svůj vztah k Mozartovi vyslovil nadčasově výrokem, který by mohl být klidně i mottem festivalu PRAHA - MOZART: „Mozart je sluníčko.“

## Láskyplně, ale i zbytečně skromně

Sluneční festival PRAHA - MOZART by se měl nad Prahou naplno rozzářit v pátém ročníku v roce 2006. V tomto roce si celý kulturní svět připomene čtvrt tisíciletí od té „hvězdné hodiny lidstva“, kdy spatřil světlo světa skladatel, kterého Pražané nevyhnali od svých prahů. Naopak jej přijali za svého a jeho obrázek si celá ta léta láskyplně, ale vlastně i zbytečně skromně, hýčkají. Hudební génius Wolfgang Amadeus Mozart.

>> [www.skyfamily.com/virtuosidipraga](http://www.skyfamily.com/virtuosidipraga)

# PRAHA - MOZART 2002

## festival 1. ročník

### PROGRAM

**neděle 3. března v 19:30**

VELKÝ SÁL - ŽOFÍN

Koncert sólistů a orchestru Virtuosi di Praga

## MOZART SLAVNOSTNÍ

úvodní slovo Zdeněk Mahler

**Koncert pro lesní roh a orchestr č.2 Es dur, K 417**

*Allegro maestoso - Andante - Rondo*

**Koncert pro flétnu, harfu a orchestr G dur, K 299**

*Allegro - Andantino - Rondeau. Allegro*

prestávka

**Koncert C dur pro hoboj a orchestr, K 314**

*Allegro aperto - Andate - Allegro*

**Koncertantní symfonie pro housle, violu a orchestr Es dur, K 364**

*Allegro maestoso - Andante - Presto*

Jana Brožková - hoboj, Silvie Hessová - housle, Žofie Vokálková - flétna,  
Kateřina Englichová - harfa  
Jan Karas - lesní roh, Oldřich Vlček - viola  
VIRTUOSI DI PRAGA, Oldřich Vlček - dirigent

**čtvrtek 7. března v 19:30**

DŮM PORCELÁNU PRAHA

Jugoslávská 16, Praha 2

## AMADÉ V PORCELÁNU

**Divertimento B dur, K 137**

*Andante - Allegro di molto - Allegro assai*

**Dua pro dva lesní rohy, K 487**

**Exsultate, jubilate, K 165**

**Pochod pro dva lesní rohy  
a smyčce D dur, K 290**

**Turecký pochod, K 331**

Zdena Kloubová - soprán, Petra  
Čermáková,  
Jan Karas - lesní rohy, VIRTUOSI  
KVINTET

úryvky z Mozartovy korespondence  
čte  
Otakar Brousek

**středa 13. března v 19:30**

MODLITEBNA CÍRKVE

ČESKOBRASTRSKÉ, Korunní 60,  
Praha

## AMADÉ V ORCHESTRU

**Smyčcový kvartet d moll, K 421**

*Allegro - Menuetto - Allegretto*

**Sonáta pro fagot a violoncello, K 292**

*Allegro - Andante - Rondo. Allegro*

Aleš Bárta - varhany, host večera

**Malá noční hudba, K 525**

*Allegro - Rondo*

**Per questa bella mano, koncertní árie K 612**

**Árie z Figarovy svatby, K 429**

**Šampaňská árie z Dona Giovanniho, K 527**

Jiří Sulzenko - bas, Štěpánka Kutmanová - violoncello, Svatopluk Čech -  
fagot, Roman Blažek - kontrabas, Filharmonické kvarteto Praha,  
VIRTUOSI DI PRAGA, Oldřich Vlček

**Sobota 16. března v 18.00**

ZRKADLOVÁ SIEŇ - PRIMACIÁLNY PALÁC

Bratislava

## MOZART V BRATISLAVĚ

**W. A. Mozart: Serenata notturna D dur, KV 239**

**A. Salieri: Koncertantní symfonie pro housle, hoboj, violoncello a orchestr**

**J. Mysliveček: Symfonie D dur**

**W. A. Mozart - Symfonie g moll, KV 183**

Silvie Hessová - housle, Igor Fábbera - hoboj, Eugen Prochác - violoncello  
VIRTUOSI DI PRAGA, Oldřich Vlček

**úterý 19. března v 19:30**

DVOŘÁKOVA SÍŇ - RUDOLFINUM

## MOZART A JEHO SOUČASNÍCI

**Mozart: La Clemenza di Tito, K 621 - předehra**

**Antonio Salieri: Koncert C dur pro klavír**

*Allegro ma non molto - Allegro assai*

**Mozart: Bella mia fiamma, koncertní árie, K 528**

prestávka

**Josef Mysliveček: Sinfonia B dur**

*Vivace - Larghetto - Prestissimo*

**Mozart: Don Giovanni, K 527**

**Předehra a árie Donny Elvíry**

**Mozart: Figarova svatba, K 492**

**árie Hraběnky a předehra k operě**

Valerie Girard (USA) - soprán, Jaroslav

Tůma - hammerklavír,

VIRTUOSI DI PRAGA,

Oldřich Vlček - dirigent



Mozart

Je lepší rozsvítit byt jen malou svíčku  
než proklínat temnotu  
*Kchung-fu-c' (551 - 479 př.n.l.)*

# Pravou i levou rukou personalisty



- Adecco je čtvrtým největším zaměstnavatelem na světě a největším poskytovatelem personálních služeb vůbec
- práce s lidskými zdroji je o pozitivní motivaci
- kvalitu je třeba neustále prokazovat
- program Temporary Help – úvazky na dobu určitou
- pomáháme s odchodem nadbytečných pracovníků tak, aby vše proběhlo ohleduplným, kulturním způsobem
- a tito lidé co nejrychleji získali nová zaměstnání
- lidé jsou vděční pouze dopředu
- sponzorské aktivity celosvětové společnosti Adecco se soustřeďují na sport a hry
- v České republice nejsou docenováni ti, kteří jsou za práci s lidskými zdroji odpovědní, tzn. učitelé ve školství a personalisté ve firmách

**Společnost Adecco vznikla v roce 1996 fúzí dvou rovnocenných partnerů, společností Adia a Ecco. Adia byla v té době ve třiceti čtyřech zemích a Ecco v šestatřiceti. Společně pak pokrývaly čtyřicet tři zemí. Záměrem vlastníků bylo, aby Adecco bylo firmou skutečně světovou. Dnes je v šedesáti zemích. Je čtvrtým největším zaměstnavatelem na světě. Před ní jsou jen společnosti: Siropec, Americké pošty a Walmart. Denně Adecco poskytuje zaměstnání sedmi stům tisícům lidí a servis zhruba čtvrt milionu klientů. To, že je nějaká společnost největší, se běžně posuzuje podle osmi základních kritérií. Adecco je, co se týče souměřitelnosti, největší, protože je splňuje v osmdesáti procentech. Rozhovor s ředitelkou společnosti Adecco Česká republika paní Ludmilou Schaferovou jsem začal konstatováním, že velikost nemusí být vždy hlavním kritériem pro to, být nejlepší.**

Nemusí. Kvalita, obzvláště ve službách, je o směřování. Kvalitu je třeba neustále prokazovat. Proto se v oblasti lidských zdrojů snažíme být každý den nejlepším poskytovatelem služeb. A že jsme největší? To je pouze jedním z průvodních znaků úspěšnosti našeho směřování.

## Co to je, být poskytovatelem služeb v oblasti lidských zdrojů?

Výstižně se to dá charakterizovat, být pravou i levou rukou personalisty nebo člověka, který jeho roli ve firmě vykonává. Snažíme se mu dát to, co potřebuje. Ať už je to výběr pracovníků pro trvalý pracovní poměr, nebo pracovní síly pro krátkodobé

i dlouhodobé úvazky, které jsou na dobu určitou v rámci programu Temporary Help. Pomáháme při výběrech – všemi běžnými metodami včetně tzv. assessment center. Na druhé straně, pokud firma z důvodu reorganizace, fúze či jiných důvodů potřebuje zeštíhlet, pomáháme jí s odchodem pracovníků tak, aby vše proběhlo ohleduplným, kulturním způsobem a propouštění lidé co nejrychleji získali nová zaměstnání. Mezi těmito dvěma krajnostmi – náborem a odchodem – děláme celou škálu služeb.

## Radost z práce a seberealizace jsou největšími pomocníky na cestě firem k úspěchu. Jsou tyto atributy blízké aktérům Temporary Help?

Především si musíme říci, kdo je kandidátem pro takovou práci. Na pozice v oblasti Temporary Help se hlásí obrovská spousta mladých lidí. Studenti, jak na středních školách, tak na vysokých, často tímhle způsobem začínají pracovat. Vítají možnost přijít na jedno místo, tedy do agentury, a dostávat tam nabídky časově omezené práce. Je to pro ně získání první pracovní praxe a mnohdy i prvních vydělaných peněz.

Druhou kategorií lidí jsou čerství absolventi. Zákoník práce je chrání až tak, že obtížně získávají zaměstnání. Ochranná lhůta dvou let, během nichž s nimi v podstatě nelze rozvázat pracovní poměr (pokud sami nepožádají o zkušební lhůtu apod.) zaměstnavatele odrazuje od jejich zaměstnávání. Pokud přijdou naším prostřednictvím, umíme to řešit. Mnohdy tak díky nám najdou trvalé zaměstnání. To je pro ně obrovská motivace.

Dále k nám chodí hledat práci velké množství

těch, kteří těžko hledají zaměstnání. Ženy po mateřských dovolených a lidé dlouhodobě bez práce. Umíme je dát znovu „do obrazu“. Dostat je na trh práce, aby se na něm začali pohybovat. Představte si region, kde velká firma propustí velké množství lidí. Najednou je na trhu práce obrovský přebytek volných lidí. My tyto „volné“ lidi umíme vzít a přemístit tam, kde je jich potřeba. Běžně vozíme lidi z Ostravy do Plzně. Tito lidé mají velkou motivaci „chytit se“, najít trvalé pracovní uplatnění. Ve spolupráci s námi se to daří (jak udávají statistiky) čtyřiceti procentům zájemců o zaměstnání.

## A co lidé bez zaměstnání pár let před důchodem?

To je otázka, na niž nedám výrazně optimistickou odpověď. Trh je takový. Máme sice zákony zakazující diskriminaci, ale když se podíváme na inzeráty, mnohdy v nich ještě najdete firmy, které chtějí kandidáty do pětatřiceti let. Vždy se snažím o osvětu. Vysvětluji, že každá firma by měla být mikroobrazem společnosti, jejíž součástí jsou lidé v produktivním věku v celé škále. Jenom firma, která tohle naplňuje, má přirozený koloběh pozic. Lidé v ní jsou povyšováni a mají tendenci vzdělávat se, získávat zkušenosti, být perspektivními





zaměstnanci. To, co ze své pozice můžeme dělat, je působit na klienty, aby se nebránili kandidátům, kterým už je nad pětaticet. To je ale bohužel všechno.

**V osmém vydání loňského Všudybylu (str. 12 – 13) v rozhovoru s předsedou představenstva a generálním ředitelem Agentury pro regionální rozvoj, a.s. Ing. Petrem Czekajem konstatujeme, že agentura vnikla jako pilotní projekt Evropské unie v České republice zaměřený na pomoc při restrukturalizaci Ostravska a na řešení ekonomické transformace po roce 1990. Obdobných rozvojových agentur je ale po celém Česku více. Jak s nimi spolupracujete?**

My se v regionech setkáváme spíše s úřady práce. Spolupracujeme s nimi z regionálních poboček Adecco. Kooperace s regionálními rozvojovými agenturami je pro Adecco možným námětem k zamýšlení.

**Samozřejmostí, kterou lidé běžně uznávají, jsou přírodní a fyzikální zákony. Jisté zákonitosti fungují i v mezilidských vztazích a chování sociálních skupin. Ale v Česku jakoby stále platí, že: „Kdo umí, umí, kdo neumí, učí, a kdo ani to ne, řídí.“ Marketing manager cestovní kanceláře Exim Tours Radovan Douša ve své anketní odpovědi říká: „...výrazný podíl na de facto obecně nízkém mínění o důležitosti práce s lidskými zdroji, kromě osobního limitu lidí na rozhodujících místech, má strach. Strach a předsudky. Mně se to jeví, jako že nejsou s to rozlišovat mezi prací s lidskými zdroji a někdejšími kádrováním.“ Byla byste tak laskava a nastínila těm, kteří si to pletou, jaký je v tom rozdíl?**

Nebetyčný. Všichni, kteří to pamatujeme, víme, že kádrovat znamená hledat chyby, černá místa, a v budoucnu jich využívat, či spíše zneužívat. Práce s lidskými zdroji je ale o pozitivní motivaci. O tom, vybudit v lidech to nejlepší. Faktem je, že tato práce je velmi složitá. Mnoho povolání, ale málo vyvolených. Málokdo to umí.

Věřím na vnitřní motivaci lidí. To, co lidé především potřebují, je (nebudeme-li hovořit o finančním ohodnocení) uznání kolegů. Podpora odborného charakteru a možnosti dalšího vzdělávání, aby mohli držet krok s dobou. Učení se je kontinuálním procesem. Musíme se učit od kolébky do stáří. Výraznou roli rovněž hraje

jistá duševní hygiena. Už proto, že většinou na všech stranách pracujeme s lidmi. Lidé mohou být zdrojem euforie, ale také příčinou hluboké deprese. Jedině člověk dokáže předstírat něco, co není, obzvláště je-li to z prospěchářství. Lidé jsou vděční zásadně pouze dopředu. Málokdy zpětně. Pokud pro ně můžete něco udělat, jsou schopni všechno slíbit. I my se s tímto faktorem mezi svými uchazeči setkáváme. Pro naše pracovníky, zejména začínající, je právě tohle občas zdrojem zklamání.

**Práce s lidskými zdroji a cestovní ruch se prolínají v oblasti motivační (incentivní) turistiky. Česká republika se stává vyhledávanou incentivní destinací nejenom díky svým cenovým relacím, ale také krásnu, kulturu apod. Zkrátka je zde příjemné prostředí, v němž je možné si hrát.**

V tom je přece i princip mnohých outdoorových tréninků. Záleží na tom, zdali jich firma využívá jako motivačního nástroje ke stmelení pracovních týmů, nebo pouze proto, že je to móda. Pokud jde o krásy České republiky, s tím máme také zkušenost. Nedávno jsme hostili evropskou konferenci jedné z našich dceřiných společností. Měli jsme tu dvacet manažerů z Evropy a USA. Všichni byli Českem nadšeni. V rámci pozvání jsme jim, krom pracovní náplně (čtvrtek, pátek), nabídli možnost zůstat i na víkend. Většina z nich ji využila. Neměli jsme mnoho času, proto jsme jim ukázali pouze Prahu. I pro mne to byla překrásná zkušenost. V následujících dnech jsem na svém e-mailu nacházela spoustu srdečných poděkování. Akce přispěla k velkému stmelení evropského týmu. Z Ameriky jsme zde měli pana prezidenta společnosti a finančního šéfa – lidi nejvýše postavené, kteří sem už tak jako tak velmi rádi jezdí. V rámci Evropy teď vím, že se můžeme na kohokoliv z nejvyšších zúčastněných manažerů s důvěrou obrátit. Že cokoliv smysluplného po některém z nich budeme potřebovat, rád to pro nás udělá.

**I dospělí si mohou hrát. To je nejen velké moudro, ale i název knihy, jejímž spoluautorem je psycholog Eduard Bakalář, díky němuž a spoustě dalších lidí jsem prožil mnoho báječných chvil a recesi coby instruktor interaktivních programů. Ale to by bylo na opravdu dlouhé povídání.**

Hry jsou součástí lidského života. Adecco jako firma si je velmi dobře vědoma, že hrou se člověk odmalicka připravuje na život. Není tajemstvím, že se do

České republiky chystá spousta japonských investic. Protože spolupracujeme s japonskými firmami nejen v Japonsku, ale i v Česku, chtěla jsem, aby se na to moji lidé zábavnou formou trošičku připravili. Nechali jsme ušít pro zaměstnance padesát kimon a uspořádali večírek „v převleku“. Servírovala se japonská jídla. Jedlo se hůlkami a hrály se tradiční japonské hry. Všichni jsme se náramně bavili.

Hrou se modelují i situace, jak v životě obstát, ať v dílčích epizodách nebo vůbec. I proto, pokud jde třeba o sponzorské aktivity celosvětové společnosti Adecco, soustřeďujeme se na sport a hry.

V letošním roce je Adecco např. sponzorem Davis Cupu, loni to byla Formule 1. Sponzorujeme ale i fotbal a dodávali jsme personál pro letní olympijské hry. Český tým s obrovskou chutí běhal pro Paraple a znovu se k této aktivitě letos chystá.

V loňském roce se díky Adeccu několik tisíc lidí podívalo do zákulisí závodů F-1. Je to obrovský zážitek a relaxace i pro špičkového manažera. Z generálního ředitele se najednou stává malý kluk, který si plní svůj dětský sen. Sedá si za volant monopostu F-1. To se nesplní každému smrtelníkovi. Já v tom seděla...

**Já se tam nevešel. Proto jsem se nechal vyfotit alespoň na kapotě. Nicméně, anketní otázku tohoto vydání je: „Jsou v České republice doceňovány lidské zdroje?“ Co vy na to?**

Že stále nejsou doceňováni především ti, kteří jsou za práci s nimi odpovědní, tzn. učitelé ve školství a personalisté ve firmách. Správný personalista není člověk, který pouze naplňuje pozice, jež někdo opustil, a to ve chvíli, kdy „věc hoří“. Dobrý personální manažer musí velmi dobře znát všechny procesy ve firmě. Vědět, koho má k dispozici, aby vše optimálně fungovalo. Znáť potenciály lidí. Umět s nimi pracovat i na strategických výhledech. Takových lidí je málo. Pravdou je, že mnohé podniky nedávají prostor, aby se tímto způsobem u nich mohlo s lidmi pracovat. Díky tomu mnohdy velmi rychle ztrácejí dobré lidi, které se jim podaří získat. Je to vždycky na obou stranách a v lidech. Ráda bych proto poslala radu ředitelům firem: Dávejte prostor svým personalistům. A personalistům: Učte se, pracujte a prosazujte se. Pracujte na odborné úrovni, nesnažte se prosazovat něco, co je nesmysl.

>> [www.adecco.cz](http://www.adecco.cz)

>> [www.adecco.com](http://www.adecco.com)






Mnoho našich i zahraničních návštěvníků Hradce Králové zná malebný hotel „U královny Elišky“. Je citlivě zakomponovaný do tří středověkých měšťanských domů nacházejících se na Malém rynku v historickém jádru města. Eliška či spíše Alžběta Richenza neboli Rejčka prý byla proslulá svou plavou krásou, kterou zdědila po polských a švédských předcích. Narodila se v roce 1292 v Polsku jako dcera polského krále Přemysla II. Velkopolského a Richenzy Švédské. Od dětství byl její život provázen bolestí nad ztrátami nejbližších. O matku přišla, když jí bylo pět let. Její otec byl zavražděn o dva roky později. Elišky se ujala druhá žena nebožtíka otce Markéta Braniborská. Eliška byla zasnoubena českému králi Václavu II. a ve dvanácti letech za něj provdána. Poté byla korunována českou královnou. Stala se manželkou o sedmnáct let staršího muže a zároveň nevlastní matkou jeho dětí - Elišky Přemyslovny, Anny a Václava. Král Václav II., s níž měla dceru Anežku, umírá po dvou letech jejich manželství. Po smrti Václava III., který nastoupil po svém otci Václavu II., vymřel rod Přemyslovců po meči. Po vyhnání Jindřicha, vévody Korutanského, ze země, přijala Eliška Rejčka nabídku Habsburků ke sňatku s Rudolfem Habsburským. Rudolf byl mladý a krásný. Eliška jej milovala. Avšak osud jí nedopřál ani druhého manžela. Umírá během tažení proti odbojným českým pánům. Eliška se tak stává podruhé královnou vdovou. Uchyluje se do svých východočeských věnných měst. Pro Hradec Králové byla přítomnost královny Elišky Rejčky a jejího dvora vždy dobrou rozkvětou.

# Ve správné kvalitě na správném místě

● hotel U královny Elišky svým vybavením splňuje náročná kritéria pěti hvězd ● všechny pokoje, až na pár výjimek, mají vchod z atria, jsou každý jiný, aby si host mohl vybrat ● každý pořádný středověký objekt má ducha, rovněž každý hotel ● není výjimkou, že pořadatelé akcí kongresového charakteru zařazují jako součást programu závěrečnou relaxaci a neformální diskusi v našem fitness ● pan šéfkuchař Kubelka je skvostem ● hotel U královny Elišky má vlastní učňovské středisko ● kde jinde by měly být ve stropě kočičí stopy, než ve sklepeních našeho hotelu ● návštěvníci i obyvatelé Hradce našli k hotelu U královny Elišky osobní vztah ●

**Hotel U královny Elišky je unikátní nejen svým položením v historickém centru Hradce Králové a tím, že by si zasloužil pět hvězd. Je výjimečný svou koncepcí a citlivým zakomponováním moderních prvků do středověké architektury včetně hotelového fitness centra s bazénem. Nehovořit v souvislosti s hlavním tématem třetího vydání, kterým je Hradec Králové a jeho 777. výročí, o tomto hotelu, by nebylo hodné Průvodce labyrintem českého cestovního ruchu. Proto jsem požádal o přiblížení hotelu jeho ředitelku paní Miloslavu Marečkovou.**

Hotel byl otevřen v dubnu roku 2000. Přestavba původních objektů - tří měšťanských domů - trvala tři roky. Původní koncepce (umístění hotelu v jediném měšťanském domě) počítala s třemi hvězdičkami. Poté, co se podařilo dokoupit další domy, mohl investor FATO Invest a.s., Hradec Králové realizovat záměr vytvořit v Hradci luxusní hotel, který našemu městu chyběl. Hotel U královny Elišky svým vybavením opravdu splňuje náročná kritéria pěti hvězd, ale protože v Hradci nebyl žádný čtyřhvězdičkový hotel, rozhodli jsme se zůstat na čtyřech.

**Při prohlídce hotelu mne zaujala dispoziční rozmanitost hotelových pokojů.**

Hotel má třicet pět pokojů, z toho čtyři apartmá. Tři apartmá menší, jedno královské. Jeden jednolůžkový a jeden třílůžkový pokoj. Ostatní jsou dvoulůžkové. Máme pokoje se sprchou, s vanou, pokoje, kde je obojí. Dispozičně malebně členité jsou zejména pokoje v podkroví. Všechny, až na pár výjimek, mají vchod z atria. Pokoje jsou každý jiný už proto, aby si host mohl vybrat. Chce-li modrou koupelnu, zelenou koupelnu apod.

**Na rozdíl od různých až surrealisticky hrůzných atriových lidogemů, vaše atrium rezonuje geniemi loci historické části města, v němž se hotel nachází. Nevím, dá-li se cosi takového popsat, ale na balkonovém ochoze jsem si připadal jako v shakespearovském divadle. V přímém atria pak zase jako u městské kašny za příjemného (teď v zimě) letního podvečera na „pokecu“ se sousedy pod lampou. Bohužel, jsem tady autem, ale atmosféra vašeho atria není nepodobná té z reklamy Femet Stocku: „I muži mají své dny“. Ale to bych asi nerozřídil.**

Obdobné pocity, že jsou na náměstí, mají i naši hosté.



A navíc, po příjemně strávených chvílích se „sousedy“ mají bydlení hned po ruce. K hotelu patří i restaurace. Máme zde malou kavárničku s kulečnickovým stolem a kongresový sál s výhledem do parku a možným propojením s terasou. Ve sklepeních s historickými cihlovými klenbami je vinárna.

**Ve stropních cihlách vašich sklepení jsem objevil otisky kočičích tlapek. Kterýpak středověký duch ignorující zemskou gravitaci se vám tu prochází po stropě?**

Každý pořádný středověký objekt má svého ducha. Rovněž každý hotel má mít svého neopakovatelného ducha. Pobavil jste mne svým termínem „lidojem“. Jsem ráda, že stopy na stropě jsou skutečně kočičí a ne králičí. Kočka je totiž úžasný individualista, ráda vyhledává teplo a pohodu rodinného krbu. Takže, kde jinde by měly na stropě být kočičí stopy, než ve sklepních klenbách našeho hotelu?

**Jiné stopy ale vedou řadu účastníků seminářů a kongresových akcí po kongresech do jiných prostor. Kdosi mi vyprávěl, že u vás absolvoval jakýsi seminář, který vyvrcholil volným programem v hotelovém bazénu.**

Není výjimkou, že pořadatelé akcí kongresového charakteru zařazují jako součást programu závěrečnou relaxaci a neformální diskusi v našem fitness. Jistě mi dáte za pravdu, že něco jiného je celý den sedět v kongresovém sále a vyměňovat si názory přes řečnický pult, než rozebírat dané téma při plavání v protiproudu, během podvodní masáže nebo v sauně. Navíc takovéto završení kongresové akce či valné hromady v příjemném prostředí hotelu U královny Elišky má výrazně stmelující účinky. Co se týče hotelových hostů, ti mají využívání našeho fitness centra včetně novověké „mučírny“ (posilovny) již v ceně ubytování.



**Láska, a to i k hotelu, prochází žaludkem.**

O restauraci, kavárně a vinárně jsem se zmínila. Nicméně za pozornost stojí i hotelová kuchyně. V průběhu dvou let se k nám na jídlo naučili chodit i Hradečáci. A nejen na výjimečné akce jako jsou svatby, oslavy narozenin apod. Ale třeba na nedělní oběd či na večeře. Máme moderně vybavenou kuchyni a špičkový personál. Pan šéfkuchař Kubelka je skvostem, kterého si velice vážím. Je znám i v zahraničí. Byl členem české reprezentace. Má spousty ocenění a medailí z gastronomických soutěží. Nejen nejmodernější technologie, ale především lidé jsou tím faktorem, díky němuž hotel a jeho cateringové služby získaly v Hradci dobré jméno.

**Bezespору lidí. Milý a příjemný personál v recepci, to bylo první, co mne u vás oslovilo.**

Zhruba osmdesát procent lidí jsem si přivedla z jiného hotelu a znám se s nimi spousty let. Doplňují je naši noví vyučenci. Spolupracujeme se středním odborným učilištěm v Hradci Králové. Máme vlastní učňovské středisko – cca padesát učňů. Hotel U královny Elišky má na personál štěstí.

**Proč jste se rozhodli podnikat v hotelnictví v Hradci Králové a proč vaše společnost investovala právě zde?**

Akcionáři firmy H.F.C. a.s., která vlastní hotel U královny Elišky, jsou FATO Invest a.s., Hradec Králové a Lesy České republiky. Obě tyto společnosti mají sídlo v Hradci Králové. I pro mne je Hradec Králové rodným městem. To, jak máme své město rádi, se projevuje i v hotelové propagaci – na první stránce hotelového prospektu máme hradecké věže. Hradec Králové je městem budoucnosti. Dynamicky se rozvíjí. Hodně hradeckých firem má nové vlastníky. Ti do Hradce přijíždí jak z Česka, tak z ciziny, a rádi u nás bydlí. Našli si k hotelu U královny Elišky osobní vztah. Hradec Králové je městem s velkou budoucností, proto jsme se před těmi několika lety rozhodli etablovat se zde v oblasti hotelnictví nejvyšší kvalitou. Být včas ve správné kvalitě na správném místě se vyplácí.

»» [www.hfc-hk.cz](http://www.hfc-hk.cz)



# McDonald's prospívá cestovnímu ruchu

● 10. výročí McDonald's Česká republika ● McDonald's je firmou extrémně decentralizovanou ● aby byl provozovatel restaurace úspěšný, musí být co nejbližší místním lidem ● franšizový způsob McDonald's je unikátní záležitostí svojí úspěšností i funkčností ● držitel licence se musí osobně podílet na provozu franšizovaného restaurantu ● objekt královéhradecké restaurace je podobný první restauraci McDonald's, kterou Ray Kroc nechal postavit v Americe ● tvrději trváme na tom, aby byla dodržována stanovená pravidla a normy, co se týká způsobu obsluhy, čistoty, ale i kvality vstupních surovin ● u McDonald's Česká republika výrazně převažuje domácí klientela ●



S generálním ředitelem McDonald's Česká republika panem Martinem Dlouhým jsme

se naposledy potkali loni na oslavách desátého výročí společnosti Shell Česká republika. Tam jsme se domluvili, že spolu opět uděláme nějaké povídání. V předchozím interview, uveřejněném ve VŠudybylu na podzim roku 1998, jsem konstatoval, že mnozí čeští občané inklinují ke xenofobii. Obávají se vytvářet podmínky, které potenciálním zahraničním turistům dávají pocit jistoty osvědčeného. Kdybychom s panem Martinem Dlouhým hovořili po Výročním zasedání Mezinárodního měnového fondu a skupiny Světové banky 2000, asi bychom volili trochu jiné téma. Praha totiž měla poprvé možnost přesvědčit se, jak absurdní je vyzyvat tzv. „odpůrce globalizace“ k dialogu a vítat je s otevřenou náručí. Jak to dopadlo, komentoval ministr Stanislav Gross ve čtvrtém vydání loňského VŠudybylu slovy: „Jak se 26. září 2000 ukázalo, sliby odpůrců globalizace o pouhém pokojném vyjádření názorů byly zcela liché. Policie České republiky dostala svému závazku maximální tolerance a v mezích zákona o Policii České republiky zakročila proti agresorům a vandalům s nasazením životů jednotlivců i celých jednotek.“ Takže, pane řediteli, jak je to s McDonald's coby symbolem globalizace?

Zřejmě narážíte na vnější a povrchní vidění značky McDonald's. Co se ale týče vnitřní struktury a organizace, McDonald's je firmou extrémně decentralizovanou. Přesto, či právě proto, jsme schopni provozovat své restaurace téměř ve všech zemích světa. Každá restaurace je místní záležitostí. Aby její provozovatel byl úspěšný, musí být co nejbližší svým hostům a akceptovat to, co lidé v daném místě chtějí. Musí znát své zákazníky. To nelze zařadit z jednoho celosvětového ústředí.

Ano, lidé, kteří coby zaměstnanci pracují v pohostinství (ale jistě nejen tam), mají jistá pravidla chování, která lze jen těžko centrálně ovlivňovat. Jejich motivace musí spočívat

v maximální zainteresovanosti, založené na tom, aby svým přístupem neochuzovali sami sebe. Franšizový způsob, který hojně uplatňujete, pak umožňuje vysokou stimulaci top managementu, a to i k práci s lidskými zdroji. Intenzitu a úroveň kontrol odváděné práce.

První restauraci jsme v Praze otevřeli v březnu 1992 ve Vodičkově ulici. V roce 1996, kdy jsme zde s franšizami začínali, je tu téměř nikdo neznal. Museli jsme víceméně představit, co tento koncept znamená. Jsem rád, že se nám jej podařilo uplatnit v poměrně krátkém čase. Franšizový způsob McDonald's je unikátní záležitostí. Jak svojí úspěšností, tak funkčností. V současné době jsou v Česku dvě třetiny restaurací McDonald's franšizované. To je na mladý trh, za nějž je Česko považované, dobrý výkon.

## Podle jakých kritérií si vybíráte místa a partnery pro rozšiřování řetězce restaurací McDonald's?

Mezi kritéria výběru patří podnikatelská praxe, schopnost vést a řídit lidi, pouštět se do nových věcí. Významným kritériem je ochota tvrdě pracovat jak na sobě, tak na své restauraci. Bezpodmínečným kritériem je, že se držitel licence musí osobně podílet na provozu a podnikání franšizovaného restaurantu. Že to nepojme pouze jako investiční příležitost. Tedy, že si koupí licenci McDonald's a najme někoho, kdo mu bude podnik provozovat. Když se kdokoliv rozhodne požádat o naši licenci, musí projít několikakolovým výběrovým řízením. Pokud uspěje, nastává zhruba roční období jeho tréninku v našich restauracích. Až po této praxi může získat osvědčení, že je schopen provozovat restauraci McDonald's. Pak teprve přichází na pořad jednání o konkrétní restauraci v konkrétním místě. Vzhledem k tomu, že Prahu máme poměrně dostatečně pokrytou, je o něco snazší získat licenci McDonald's mimo ni.

Významným tématem třetího vydání VŠudybylu je 777. výročí Hradce Králové. V tomto městě jsou dva restauranty McDonald's.

Jsou. Hradec Králové mám obzvláště rád už proto, že první královéhradecká



Píše se rok 1954 a Ray Kroc, syn českého emigranta a rodáka ze Stupna u Plzně, se v San Bernardinu ve státě Kalifornie setkává s bratry Macem a Dickem McDonaldovými. Krocovi se velmi zalíbila myšlenka, na které byl založen provoz restaurace patřící těmto bratrům. Dokázali dobře a rychle obsluhovat velké množství zákazníků – především motoristů – tak, že omezili jídelní lístek, snížili ceny a systematizovali postupy přípravy jídel v kuchyni. Kroc uzavřel s bratry McDonaldovými smlouvu, která mu umožňovala využívat jejich prodejní systém a jméno firmy, a hned v následujícím roce 1955 otevřel v Des Plaines ve státě Illinois první restauraci McDonald's. Principy, na kterých byla založena první restaurace McDonald's - kvalita, obsluha, čistota a přiměřené ceny, se nezměnily. Dnes existuje dvacet osm tisíc těchto restaurací rozmístěných ve sto dvaceti zemích světa. Téměř jedno procento světové populace, které dnes denně v restauracích McDonald's obsluží, dokazuje správnost podnikatelského úsudku Američana českého původu pana Kroce.

restaurace McDonald's byla ihned po svém otevření jednou z nejúspěšnějších mimopražských. Navíc je vskutku unikátní. Je jakousi retrospektivou první restaurace McDonald's, kterou nechal Ray Kroc postavit v Americe. Projekt vznikl ve spolupráci s tehdejší hlavním architektem města Hradce Králové panem Albrechtem. K té době se mi váží hezké vzpomínky.

**Všude po světě, kamkoliv zajedete k McDonald's, je značka McDonald's zárukou vysoké úrovně hygieny, a to i koncepcí nádobí na jedno použití. Zejména pro zahraniční turisty může být ostrůvkem jistoty v možném moři jejich obav z aklimatizace na místní stravu.**

McDonald's je známý tím, že notoricky lpí na svých standardech. Tvrději a po celém světě trváme na tom, aby byla dodržována stanovená pravidla a normy, co se týká způsobu obsluhy, čistoty, ale i kvality vstupních surovin. Pokud jde o skladbu klientely restaurací McDonald's v České republice, domácí hosté výrazně převažují. A v oblasti turismu? Česká republika má nejen extrémně dobrou polohu, bohatou historii a kulturu. Je bohatá na turistické cíle. A i co se týče gastronomie, má pověst bezpečné země. Nicméně každý člověk, obzvláště nemá-li moc ponětí, do jaké země jede, vítá jistotu určitého záchytného místa. Ale nejen v tomto, o čemž jsem přesvědčen, McDonald's cestovnímu ruchu v České republice prospívá.

>> [www.mcdonalds.cz](http://www.mcdonalds.cz)

Společnost Green Center® se zabývá vývojem, výrobou, prodejem a instalací parkovacích systémů a závor, systémů kontroly vstupu, mikropočítačovými aplikacemi, kamerovými systémy, vratovými a dveřními pohony. Rozhovor s jednatelem této společnosti Ing. Jiřím Zeleným jsem začal otázkou: **Co to jsou parkovací a přístupové systémy?**

Jsou to systémy pro kontrolu vjezdu a výjezdu vozidel na parkoviště, do garáží a podobně následně pak pro registraci poplatků za parkování. Jinak řečeno jsou to zařízení, která máte jako řidič „hrozně rád“, když potřebujete někde zaparkovat. Přijedete k němu, vydá vám lísteček, kartičku, pustí vás do garáží nebo na parkoviště a když za dvě hodiny odjízdit, musíte zaplatit.

**Pokud by mi to parkoviště patřilo či náleželo k mému hotelu či byznys centru, určitě bych byl velmi rád, že tam takové zařízení mám. Nic takového mi nehrozí, a tak jsem rád i v tom případě, pokud jedu někam, kde se dá obtížně parkovat, že si mám kde nechat vůz. Kdyby tam takový systém nefungoval, jistě by tam parkovali jiní. Co se týče parkovišť, jejichž chod nezabezpečují přístupové systémy, i tam často platím, leč otázkou může být, koho financuji. Všudebyl z velké části oslovuje lidi za závorou i ty, kteří rádi zaplatí za to, že se závora zvedne právě před jejich vozem. Ironie není na místě. Jak jste se, pane Zelený, k tomuto byznysu dostal?**

Před dvanácti lety jsem pracoval v jednom nejmenovaném pražském hotelu, u nějž byl instalován parkovací systém. Po revoluci jsem uvažoval, co budu dělat dále. Parkovací systémy a závory mne natolik zaujaly, že jsem si řekl, že by nemuselo být špatně v České republice v tomto oboru podnikat. Většina věcí tehdy byla dovozových. U nás se vyráběly převážně systémy pro železniční přejezdy. Byl zde velký prostor uspět.

Nejdříve jsem parkovací závory nakupoval v Německu a v Itálii. Pak se objevil český výrobce. Začali jsme k jeho mechanickým závorám dělat náš software. Dnes již kompletně produkuje vlastní systémy včetně „železa“ - závor, počítačů, které je řídí, až po software. Dodáváme na český trh, ať už to jsou hotely, garážové domy, parkoviště. Poslední dva roky tyto systémy také vyvážíme. Začíná se nám dařit zvyšovat export.

#### **Jak veliký je podíl vašich instalací?**

V Praze je to kolem sedmdesáti procent. V rámci celé České republiky jsme na úrovni zhruba třiceti až čtyřiceti procent.

#### **Proč by lidé provozující parkovací objekty či plochy měli dělat kontrakty právě s vaší firmou?**

Jsme český výrobce, což znamená, že naše výrobky, vzhledem k dovozovým, jsou cenově přijatelnější. Funkce našich výrobků, co se týče softwaru, v některých parametrech dokonce překonávají systémy produkované v eurozóně, nebo

# Navýšení výběrů za parkování okolo osmdesáti procent

● parkovací a přístupové systémy GreenPro®Park ● navýšení výběrů za parkování se pohybuje okolo sedmdesáti pěti procent oproti stavu, kdy je na daném místě výběrčí ● systém je schopen pracovat v poloautomatickém provozu, sám o sobě je prostředkem ke kontrole toho, jak dlouho a kolik mi tam parkovalo vozidel a kolik bych měl tedy vybrat peněz ●

jinak řečeno: základní funkce jsou podobné, v něčem jsou lepší oni, jinde umíme zase my něco navíc.

Na náš systém GreenPro® Park je možno do jednoho řídicího serveru implementovat současně s obsluhou garáží i systém přístupový. Do tohoto systému můžete zařadit prakticky neomezený počet dveří, kde chcete sledovat pohyb osob, a nejen sledovat, ale některým osobám přístup někam povolit a jinam zakázat a jiným osobám povolit něco jiného, nebo vše a nebo taky nic. Takže např. zaměstnanec nejen že na jednu osobní kartu zaparkuje, ale na stejnou kartu má přístup například do 10 místností (prostorů) z 30 chráněných. Nebo další příklad: ztratí se vám něco ze skladu a pokud budete mít přístup do skladu chráněného přístupovým systémem, zjistíte, kdo ten sklad v inkriminované době navštívil. To s klasickým klíčem nedokázete.

#### **Jak je to s propojením zejména na účetnictví?**

Propojení do účetního softwaru, zejména u hotelového provozu, např. do systému Fidelio, je možné, záleží na požadavcích klienta. Náš systém je schopen pracovat v poloautomatickém provozu. Sám o sobě je prostředkem ke kontrole toho, jak dlouho a kolik mi tam parkovalo vozidel a kolik bych měl tedy vybrat peněz. Parkoviště, ale pochopitelně i jiná místa, jsme schopni dle přání zákazníků vybavit mincovními i bankovkovými automaty, kde místo u pokladny platíte v automatu. Systém vám vrátí nazpátek a platba je zanesena do příjmů.

#### **A je vůbec co, vzhledem k pořizovací hodnotě systému, vykazovat?**

Hlavní přínos parkovacích systémů je v podstatném zvýšení příjmů z poplatků za parkování oproti stavu, kdy tam postavíte nějakého člověka, který vydává parkujícím lístečky. Když jdete zaplatit, zpravidla se vás obsluha zeptá, zdali chcete účet. Většina lidí účet nechce. Tím pádem vlastní provozovatel, který si takovéhoho zaměstnance zřídí, de facto přichází o podstatnou část výnosů z parkovacího místa, z kterého v některých případech musí platit město pronájem. Vybrané peníze jdou z podstatné části do kapsy výběrčího. Německá firma, s níž do dneška spolupracujeme, uvádí, že zavedením parkovacího systému se zvedne výběr poplatků zhruba o padesát procent. Domnívám se, že my Češi nejsme až tak disciplinovaní jako naši západní sousedé. Nemám sice novinářské vidění - všechno je černé, nicméně odhaduji, že navýšení výběrů poplatků za parkování se instalací parkovacího systému u nás pohybuje až okolo sedmdesáti pěti procent oproti stavu, kdy mám na daném místě pouze výběrčího bez žádné další kontroly. A když to všechno spočítáte, tak zjistíte, že se Vám investice do parkovacího systému GreenPro® Park vrátí v naprosté většině případů za méně než za jeden rok.

Chodit po provaze je možno vysoko, ale vybírat za to peníze lze jen při zemi.  
*Tamilské přísloví*

- GREEN Center s. r. o.
- Zenklova 39, 180 00 Praha 8
- tel./fax: 02/683 51 84
- e-mail: green@green.cz
- >>> [www.green.cz](http://www.green.cz)



**Co jsem slyšel na Čiernom Balogu**

Loni v létě jsem byl na Čiernom Balogu. Každé léto zde ve Vydrovské dolině vyrostě stanový tábor. V týdenních turnusech se v něm střídají rodiče s dětmi a kromě houbaření, táborových her, cykloturistiky atp. pomáhají při zabezpečování rekonstrukce a provozu železničky. Po dlouhé době jsem se tam potkal s kamarády, s nimiž jsem kdysi jezdil sázet stromky na Králický Sněžník, na čundry či zimní přejezdy, o nichž se zmiňuji ve VŠudybylu na stranách 33. Aniž jsem příliš ventiloval, čím se teď živím, stočila se řeč i na cestovní kanceláře a dovolené. Kdo kam a se kterou cestovní kancelář jel k moři.

„Tak jsme se chtěli podívat na Krétu. Původně jsme chtěli jet s jinou cestovkou,“ řekl účastník debaty, „ale pak jsme zjistili, že tu samou Krétu má také Exim Tours. Ale podstatně levnější. Služby byly velmi dobré a ještě jsme ušetřili patnáct tisíc.“

Ani po tomto konstatování jsem se debaty nezúčastnil. Proč, když nejlepší „dovolenou“ a relax, po němž jsem celý rok prahнул, jsem právě prožíval se svým pětiletým synem na čundru ve Slovenském Rudohoří. Přesto jsem byl potěšen, protože Exim Tours je i můj spolehlivý partner.

Exim Tours,  
váš spolehlivý partner.

# Exim Tours desetiletý



Jako každoročně touhle dobou zvala cestovní kancelář Exim Tours na svůj tradiční slavnostní večer. Letos se konal 8. února v Praze hotelu Hilton Prague. V průběhu večera moderátor Zdeněk Mahdal vyhlásil nejúspěšnější obchodní partnery Exim Toursu, kterým ocenění a květiny předali ředitel cestovní kanceláře Ing. Ferid Nasr společně s dalšími členy top managementu Eximu. Nejlepšími prodejci byli vyhlášeni: 1. Sezóna Ostrava, 2. Calypso, Ostrava, 3. Campana Kdyně a „Skokanem roku“ Maxim Zlín.



**Cestování za nevýhodnější ceny**

Exim Tours je na trhu již desátým rokem. V rámci svého výročí přichází s řadou výhod pro včasné zákazníky včetně akce „dítě zdarma“, tři či čtyři dny pobytu zdarma nebo v Řecku až týdnem. V Tunisku v červenci pětihvězdičkový hotely za cenu tříhvězdičkového. Od dubna nabízí zcela nové egyptské letovisko Šarm al Šejchu/Sharm El Sheikh na Sinajském poloostrově, jehož předností jsou luxusní hotelové kapacity za velmi příznivé ceny a úžasnými příležitostmi pro potápění. Exim Tours je největším obchodním partnerem letecké společnosti Travel Servis - má nejvíc letů a cestovními agenturami je zřejmě nejprodávanější cestovní kancelář. V zimě s ním můžete letět do Karibiku, na ostrovy v Indickém oceánu, do Thajska a Bali. Exim Tours řadí mezi vůbec největší touroperátory na Egypt, nabízí Řecko, Mallorku, Tunisko, Turecko a Kypr.



# Vítáme nové nabídky

● uplynulých dvanáct sezon cestovní kanceláře Helios.via ● Chorvatsko nejoblíbenějším teritoriem ● robinsonský pobyt na ostrovech Kornati ● Španělsku a oblasti Costa Brava zůstáváme věrni ● Itálie - země slunce, těstovin a vína ● po celém Česku hledáme kvalitní hotely, nové programy a čerstvě rekonstruované pamětihodnosti ●

**Cestovní kancelář Helios.via vznikla v roce 1990. Jejím ředitelem a prezidentem Asociace českých cestovních kancelářů a agentur pana Vlastimila Světlíka jsem oslovil: „Ještě čtyři tucty a bude to kopa let, co bude Helios.via na trhu.“ Nicméně i dvanáct let je dost dlouhá doba.**

Do kopy daleko, ale za uplynulých dvanáct sezon jsme zažili hodně třebení. Přesto máme pocit, že před námi je ještě hodně práce. Snažíme se o poskytování kvalitních služeb pro klienty a o korektní vztahy s obchodními partnery. Nejoblíbenějším teritoriem, které nabízíme od začátku své existence, je Chorvatsko. Tuto oblast vyhledává stále více turistů. Oblíbená střediska v hlavních měsících „praskají ve švech“ a všichni trnou, zda budou mít své kapacity k dispozici. Máme v nabídce několik specialit. Již několik sezon úzce spolupracujeme s cestovní agenturou Floratour a nabízíme jeden z nejkrásnějších ostrovů Chorvatska - Lošinj. Omezený počet ubytovacích zařízení vytváří předpoklad pro to, že např. Mali nebo Veli Lošinj nejsou přeplněné lokality. Výborná strava formou švédských stolů podtrhává atmosféru letoviska. A členitost pobřeží při využití kol či člunů dává možnost objevovat soukromí v zátokách, do kterých se jinak nedostanete. Další místo ze společné nabídky je o trochu níže na pobřeží, a je to Rabac. Využíváme řadu hotelů a apartmánů a i toto místo je velmi oblíbené.

**Pro letošní rok jste se rozhodli rozšířit nabídku o „robinsonský pobyt“ na ostrovech Kornati.**

Jedná se o klidnou dovolenou mimo civilizaci. Do domečku na ostrově vás dopraví loď (auto necháte u pronajímatele na břehu) a pak již můžete jen lenořit. Dalším rozšířením nabídky jsou pobyty all-inclusive v Gradacu. Výhodou pobytů, kde můžete celý den něco „zobát“ a pít, jistě nemusím připomínat. Pobyty



v apartmánech v Murteru, na Krku a dalších místech doplňují výše uvedený výběr.

**Když jsem pracoval v cestovní kanceláři, vozili jsme od devadesátého roku klienty na Costa Brava. Vy jste s tím sice začal o rok později, ale že vám to vydrželo...**

Náš výběr zahrnuje hotely od jedné do tří hvězdiček. Přes svou vzdálenost zůstává Španělsko oblíbenou zemí, kde všechny poskytované služby odpovídají velmi dobrému standardu. Nabízíme ale i Itálii - zemi slunce, těstovin a vína. V naší nabídce je zastoupena pobyt v apartmánech v oblasti Toskánska. Kdo nechce jen ležet u vody, má blízko Pisu, San Gimignano, Sienu, Florencii a řadu dalších krásných míst. Možnost celodenního výletu na Elbu jistě najde své zájemce. Další možností je využití pobytově poznávacího zájezdu do Sorrenta. Pobyt s výlety do okolí je vhodný pro ty, kteří mají rádi poznání a přitom se chtějí koupat. Takto bych mohl pokračovat dalším výčtem možností našeho katalogu. Nejlepší však bude, když si náš katalog vyžádáte u našich obchodních zástupců - cestovních agentur nebo v naší kanceláři v Dlážděné ulici číslo 5 v Praze 1.

**A co v oblasti incomingu?**

Přesto, že to většinu turistů táhne do Prahy, nabízíme co nejvíce dalších míst v Čechách, Slezsku i na Moravě. Naši klientelu tvoří hosté, kteří chtějí ubytování ve tří- a čtyřhvězdičkových hotellech. Specialitou Helios.via je nabídka ubytování v zámečkových hotellech a v hotellech podobného typu.

Snažíme se navazovat kontakty ve všech regionech, ale ne vždy se nám to daří. Průběžně hledáme nové programy a čerstvě rekonstruované pamětihodnosti. Rádi přivítáme nové nabídky a předáme je našim partnerům v zahraničí.

## naše nabídka na léto 2002



**CHORVATSKO**  
ostrov Lošinj, Istrie-Rabac, Vrsar, ostrov Krk, ostrov Brač, Murter, Kornati, Vodice

**ŠPANĚLSKO**  
Lloret de Mar, Blanes

**ŘECKO**  
ostrov Korfu, ostrov Kréta

**ITÁLIE**  
Toskánsko, ostrov Ischia, ostrov Sardinie, Kalábrie, Sorrento

poznávací zájezdy po celé Evropě

*Helios.via*

Dlážděná 5, 110 00 Praha 1  
tel/fax: 02/24238173, 24238152, 22246348  
e-mail: heliosvia@heliosvia.cz  
[www.heliosvia.cz](http://www.heliosvia.cz)



## Stejně jako před rokem cestujeme s Pradokem

22. ledna cestovní kancelář Pradok - touroperátor na Itálii, Španělsko, Chorvatsko, Řecko a řecké ostrovy Rhodos, Krétu a Korfu - zorganizovala v sále restaurantu Faktorie v Praze 5 prezentaci a seminář pro své prodejce.

Ředitele Pradoku Ing. Jiřího Káše jsem požádal o krátké vyjádření:

Snažíme se jít cestou kvality - více se starat o své obchodní partnery v oblasti komunikace i provizními podmínkami. Dnešní akce měla dvě polohy. Dopolední instruktivní část byla věnována seznámení s produkty Pradoku pro letošní rok.

Odpolední, s obědem, pozváním na víno i odpolední kávu pak neformálním jednáním a utužování přátelských vztahů. Cestovní kancelář Pradok zároveň funguje jako charter broker pro České aerolinie a Travel Servis. Proto se prezentace zúčastnili i zástupci těchto leteckých společností a České pojišťovny. Potěšila mne hojná účast a velký zájem o prodej našich produktů.



O krátké vyjádření jsem požádal i Ing. Stanislava Pavlína, ředitele divize cestovního pojištění České pojišťovny.

Nejdříve bych rád vyjádřil obdiv všem cestovním kancelářím, které vydržely na trhu deset nebo v případě Pradoku i třináct let. Pochopitelně jsem rád, že si tato cestovní kancelář vybrala právě Českou pojišťovnu, a to i pro své klienty v oblasti cestovního pojištění.

**pradok**



## Nejkomplexnější v České republice

S blížícím se velikonočním stěhováním národů jsem o rozhovor požádal předsedu představenstva Autoklubu Bohemia Assistance, a.s. Ing. Petra Bolda. Pane předsedo, co je těžší, úspěšně řídit rychlá auta nebo úspěšnou asistenční firmu?

Závodil jsem téměř třicet let. Absolvoval všechny typy motoristických soutěží a závodů včetně mistrovství Evropy. Jsem zakládajícím členem Metalexu, který se dodnes zabývá výrobou speciálních a sportovních automobilů. Každá věc je pro člověka výzvou. Nejen vyvíjet sportovní automobily, ale každý problém, který člověk začne řešit. A je jedno z jaké oblasti. Je-li důsledný, výsledky se musí dostavit.

ABA se profiluje jako služba motoristům, která jim pomáhá nejenom v nouzových, ale i v každodenních dopravních situacích. Naším sloganem je: „Pomoc v nouzi a výhody denně“. Od prvopočátku jsme se zaměřili na kvalitu. V oblasti motoristické asistence jsme prvními nositeli mezinárodního certifikátu kvality ISO 9001. Za sedm let jsme se stali největší a nejkomplexnější asistenční službou v České republice.

**Část asistenčního servisu ale realizujete prostřednictvím smluvních partnerů.**

Kromě území České republiky, kde jich máme přes dvě stě čtyřicet (tak, aby byly minimální dojezdové vzdálenosti), zajišťujeme prostřednictvím partnerů asistenční služby po celé Evropě. Ve všech zemích máme jednoho až dva se dvěma celoplošnými

- ABA – prvním nositelem mezinárodního certifikátu kvality ISO 9001 v Česku ve své kategorii služeb
- profiluje se jako služba motoristům, která pomáhá nejenom v nouzových situacích
- prostřednictvím smluvních partnerů zajišťuje asistenční služby po celé Evropě
- jedna reklamace na 3195 zásahů
- klienti mají právo čerpat z našeho slevového programu
- Zelená vlna Českého rozhlasu vysílá z prostor Autoklubu Bohemia Assistance a ABA
- systém zelených andělů byl v roce 2001 oceněn jako čin roku v rámci udělování „Zlatého volantu“

sítěmi. Když dojde k jakémukoliv problému a oslovený partner není schopen včas reagovat, máme v rezervě nejméně jeden až dva další subjekty, které našemu klientovi pomohou.

Podle pravidel ISO 9001 garantujeme i kvalitu služeb smluvních partnerů. V souladu s plněním přísných podmínek ISO 9001 permanentně kontrolujeme kvalitu jimi odváděných služeb. Organizujeme pro ně školení a vybavujeme je pomůckami, odtahovými vozidly atd. Zavedli jsme dva systémy kontroly. Jeden, klasický, je zaměřený na dodržování předpisů, vybavení, čistoty vozidel atd. Druhý se zabývá průběžným monitoringem spokojenosti zákazníků. Máme na to speciální pracoviště. To na základě databáze zásahů navazuje kontakt s klienty. Formou rozhovoru získává poznatky zásahu. Permanentně sledujeme koeficient spokojenosti. V podstatě se jedná o interní audity, které slouží k vylepšování služeb.

**A je co vylepšovat?**

Vždycky. Přesto, že počet reklamací je velmi nízký. V roce 2001, kdy jsme realizovali 44 738 zásahů, jsme řešili 14 oprávněných reklamací. Tedy jednu reklamaci na 3 195 zásahů. Nicméně absence stížností nemusí odrážet spokojenost. Proto jsme před třemi lety zavedli systém aktivního zjišťování spokojenosti zákazníků. Byl jsem příjemně překvapen pozitivní odezvou, kterou kvitovali náš zájem slyšet jejich názory na odvedenou práci.

**Jaká je vaše další každodenní spolupráce s motoristy?**





### O ducha povznášejících spolicích

Rozvoj cestovního ruchu úžasně napomohl vynálezu parního stroje a posléze i spalovacího motoru a jejich uplatnění v dopravě. Rovněž rozvoj železnic a podstatné zlepšení stavu pozemních komunikací, na nichž se začaly objevovat první bicykly a samohyby. Není se proto co divit, že od poloviny 19. století nastalo zakládání společenstev a turistických klubů, které měly kromě ducha povznášejících cílů přispívat i ve prospěch hospodářského rozvoje svého kraje. Vznikaly cyklistické kluby. Nejstarší CTC v roce 1878 ve Velké Británii, v roce 1883 ANWB v Nizozemsku. První asociací, která měla v názvu „turistika“, byla norská Den Norske Turistforening, založená v roce 1868. Brzy poté se objevily i motoristické a automobilové kluby. První - RAC - byl založen v roce 1897 v Anglii, po něm následovalo v roce 1899 Skotsko (RSAC), 1900 Maďarsko (MAK), 1902 USA (AAA) a Nový Zéland (NZAA) atd.

### Český turismus s vůni benzínu

Počátek historie Autoklubu České republiky je datován na únor roku 1904, kdy se konala ustavující valná hromada Českého klubu motocyklů a na března téhož roku, kdy proběhla ustavující valná hromada Českého klubu automobilistů. V roce 1910 oba kluby splynuly v jediný Český klub automobilistů. 8. března 1922 mimořádná valná hromada změnila jeho název na „Autoklub Republiky československé“. AKRČS se výrazně podílel na organizování sportovních podniků. Jeho členy byla řada mezinárodně uznávaných osobností.

V roce 1925 Autoklub Republiky československé zakoupil dům v dnešní Opletalově ulici, k jehož slavnostnímu otevření došlo 25. března 1929. Až do roku 1938 byl centrem spolkového motoristického života v Československu. Prudký rozvoj AKRČS i automobilismu byl zastaven až v období II. světové války. Po krátké etapě svobody od roku 1945 byla AKRČS v roce 1948 opět zakázána. K obnovení činnosti došlo v roce 1990. Po rozdělení Československé republiky byl změněn jeho název na současný Autoklub České republiky.

### Na dvě stě tisíc členů

Autoklub České republiky (AČR) v první řadě zorganizoval aktivity, které jsou běžně provozovány autokluby ve světě. Zaměřil se i na speciální pro zdravotně postižené motoristy, karavanisty, kluby historických vozidel, značkové kluby a přípravu řidičů v autoškolách. Vedle těchto oblastí se značně angažuje v automobilovém i motocyklovém sportu a kartingu. Na okraji zájmu nezůstala ani oblast služeb motoristům. Ta v prvním období směřovala do oblasti informatiky, prodeje mezinárodních dokumentů FIA, právní a technické pomoci motoristům, realizované některými kluby. AČR v současné době registruje na dvě stě tisíc členů sdružených v téměř sedmi stích klubech po celé České republice. Po důkladném zvažování způsobu a možnosti provozování asistenčních služeb založil Autoklub České republiky v prosinci roku 1994 akciovou společnost služeb pro motoristy s celorepublikovým dosahem pod názvem „Autoklub Bohemia Assistance“, zkráceně ABA.

Naši klienti jsou vybaveni kartami, ať už námi nebo prostřednictvím našich partnerů – pojišťoven. Mají právo čerpat ze slevového programu. Disponujeme rozsáhlou sítí poskytovatelů slevy při nákupu zejména motoristického zboží, jako jsou např. pneumatiky Barum či autoskla. Auto Štangl jim poskytuje slevy na opravy, náhradní díly atd. Slevy poskytují i některé hotely a další subjekty.

### Letošní zima motoristy poměrně dost trápí. I ten, kdo nejedí, se o tom mohl dozvědět z dopravního zpravodajství společného vysílání Zelené vlny Českého rozhlasu a ABA.

Významným zlomem v naší práci byl rok 2000, kdy jsme začali monitorovat dopravní situaci v celé České republice. Provozujeme zřejmě nejvýznamnější středisko orientované na sběr a distribuci silničních dopravních informací. Díky jim se motoristé mohou rozhodovat, zda např. vyčkají v koloně nebo raději zvolí objížďku nebo dokonce odloží cestu. To má velký význam nejen pro ně, pro ušetření času a případně i peněz spojených s neplánovaným prodlením, ale i pro bezpečnost silničního provozu. Spojili jsme se s Českým rozhlasem, jehož „Zelená vlna“ funguje již pětadvacet let. Nyní ji vysílá z našich prostor. ABA má pro tuto činnost vyčleněno dvanáct lidí na plný pracovní úvazek. Ti z mnoha zdrojů sbírají dopravní informace, zpracovávají je a ověřují.

### ABA provozuje dvě letadla.

Ano. Monitorují dopravu v pátek na výjezdech a v neděli odpoledne na příjezdech do hlavního města. V Praze a Středočeském kraji se odehrává zhruba 60 % silničního provozu. Ale nesledujeme pouze tuto oblast. V případě dopravní kumulace pokud to počasí umožní, vysíláme zprávy z leteckého pozorování např. z veletřního Brna, Českých Budějovic apod.

### Co vám loni udělalo největší radost?

Systém zelených andělů. Iniciovali jsme jej spolu s Českým rozhlasem. Podařilo se nám pochytit iniciativu řadových motoristů, kteří se snaží pomáhat spoluobčanům. Volají na naši bezplatnou linku 0800/ 124 000 a předávají informace, které ověřujeme a zpracováváme. Systém zelených andělů byl v roce 2001 oceněn jako čin roku v rámci udělování „Zlatého volantu“.

>> [www.aba.cz](http://www.aba.cz)



# Pouštní andělé

Vozy Scania na Rallye Arras - Madrid - Dakar 2002



24. ročník Rallye Arras - Madrid - Dakar, který byl odstartován 28. prosince 2001 a skončil 13. ledna tohoto roku, se stal pro Scanii velkou výzvou. Ta totiž v průběhu závodu zajišťovala svými speciálně upravenými vozy Scania R124 CB6×6HZ 360 asistenční a servisní služby.

### Celkem 6 terénních vozů Scania

doprovázelo na vytyčené trase soutěžní vozy a zajišťovalo asistenční a servisní služby. Tímto úkolem mohou být pověřeny jen nejspolehlivější automobily, které bez problémů obstojí v různých klimatických a terénních podmínkách. Vybrána byla vozidla s konfigurací náprav 6×6, poháněná 12litrovým motorem o výkonu 360 HP. Rallye Total-Dakar je jednou z nejtěžších automobilových soutěží. Letošní ročník byl odstartován ve městě Arras na severu Francie a skončil v senegalském Dakaru. Trasa rallye o celkové délce 9 436 km vedla přes území pěti států Evropy a Afriky. Do závodu bylo přihlášeno celkem 397 soutěžních strojů: motocyklů, osobních automobilů a nákladních vozů.

### Každý z vozů k jinému účelu

Každý z vozů byl určen k jinému účelu. Jeden sloužil jako „průzkumný vůz“, který předem kontroloval každý úsek trasy. Dva vozy byly určeny pro přepravu náhradních dílů a tři sloužily k vyprošťování automobilů, které uvízly v písečných dunách. Práním každého účastníka bylo, aby jeho vůz dojel do cíle. Ovšem jen několika z nich se to podařilo. Vozy Scania však musely vydržet za všech okolností.

>> [www.scania.cz](http://www.scania.cz)



**SCANIA**  
Scania Czech Republic s.r.o.

# ČSA stabilně poskytují kvalitní služby.



- ČSA vyhlášeny nejpříznivěji vnímanou leteckou společností létající z/do České republiky
- nárůsty cestujících se pohybují mezi patnácti až dvaceti procenty
- některé evropské letecké společnosti se bojí konkurence amerických
- po 11. září se americkým leteckým společностям dostalo výrazné podpory ze strany státních orgánů
- posílené americké společnosti zřejmě zostří cenovou válku na linkách přes Atlantik
- ČSA chtějí ve spolupráci s Korean Air nabídnout Prahu jako přestupní bod mezi evropskými destinacemi a východní a jihovýchodní Asíí
- ruský trh je velmi perspektivní, byznysu ale brání značně restriktivní letecká dohoda mezi Českou republikou a Ruskou federací

**Začátkem roku se rozvířilo téma nerovných podmínek v hospodářské soutěži leteckých společností. Údajně se týkaly bilaterálních smluv některých evropských společností s americkými. Viceprezidenta ČSA pro obchod a marketing JUDr. Václava Krále jsem na toto téma požádal o vyjádření.**

Evropské letecké společnosti se samozřejmě bojí americké konkurence. Ta je velmi silná. Pokud se podíváte na velikost leteckých společností, pak mezi prvními deseti je šest amerických. V Evropě se k nim velikostí trochu blíží Lufthansa, British Airways, Air France a tím to končí. Ostatní jsou podstatně menší, protože historicky vznikly úplně jiným způsobem, působí na jiném trhu, mají různé růstové bariéry. V Evropě není možné spojování tak, jako v USA. Druhá věc je, že po 11. září se dostalo výrazné podpory americkým leteckým společnostem ze strany státních orgánů. Jednak přímé, ve výši několika miliard dolarů, jednak nepřímé, kdy Spojené státy americké jako stát garantují určité půjčky. Třetí forma podpory je v tom, že byl vytvořen Pojistný fond amerických leteckých dopravců, který ve prospěch amerických společností výrazně zmírňuje skokový cenový nárůst na pojistném trhu.

**Nemají některé evropské letecké společnosti obavu, že takto posílené americké aerolinie toho využijí, budou daleko agresivnější a zostří již takhle vyhocenou cenovou válku na linkách přes Atlantik?**

Obava je na místě. Zneužití státní podpory k určitému cenovému dumpingu skutečně hrozí. Zajímavý je i vývoj aeropolitických vztahů mezi EU a USA. Je

zřejmě, že Evropská unie by ráda do svých rukou vzala vyjednávání o společné letecké dohodě se Spojenými státy o provozu přes severní Atlantik. Doposud bylo vyjednávání záležitostí jednotlivých států. Evropská unie se proto obrátila k Evropskému soudu, který by v nejbližší době měl rozhodnout o tom, že letecké dohody jednotlivých evropských států s USA jsou nelegální. To by mohlo mít závažné dopady. Na jednu stranu by to mohlo posílit evropské dopravce, protože by mohli vystupovat vůči USA jako jeden blok. Na druhou je zde obava leteckých dopravců, kteří mají dobře vyřešené vztahy se svými aliančními partnery, že by to mohlo ohrozit jejich pozici. Zatím je situace značně nepřehledná. Nikdo neví, jak se bude vyvíjet. I v případě, že Evropský soudní dvůr rozhodne, že by s USA měla nadále vyjednávat pouze Evropská unie jako celek, není jasné, jaké to bude mít dopady.

**Pokud zamíříme nad jiné oceány, pak se ČSA díky SkyTeamu dostaly do velmi slibné spolupráce nejen s americkou Delta Air Lines, ale i s leteckými společnostmi, které obhospodařují nejlidnatější trh.**

Pokud mám hovořit o Pacifiku a o dálném Východu, zde je ČSA v rámci SkyTeamu partnerem společnost Korean Air. Ta je velmi aktivní nejen na asijském trhu. Loni otevřela letiště v Soulu – Inchon, které je vstupní branou do východní a jihovýchodní Asie. Spojení přes Soul do Japonska (pokud vyloučíme přímá spojení do Tokia nebo další přímá spojení) je přes Jižní Koreu jedno z nejlepších. Stejným způsobem poskytuje Soul návaznost do řady bodů v Číně. Tam je pro nás velmi dobrý potenciál. Budeme se snažit domluvit se s Korean Air, aby v dohledné době zahájily letecké spojení mezi Prahou

a Soulem. Chceme nabídnout Prahu jako přestupní bod mezi evropskými destinacemi a východní a jihovýchodní Asíí. Domnívám se, že by to mohla být velmi atraktivní věc.

**Česko bylo a je obchodně výrazně orientováno na Ruskou federaci a státy v jejím okolí.**

Ruský trh považujeme za velmi perspektivní. Máme zde ale velkou překážku, kterou je značně restriktivní letecká dohoda mezi Českou republikou a Ruskou federací. Ta neumožňuje rozvíjet letecká spojení podle našich představ. Sice dvakrát denně nabízíme spojení mezi Prahou a Moskvou, čtyřikrát týdně do Petrohradu, létáme i mezi Prahou a Karlovými Vary, nicméně naše očekávání jsou podstatně velkorysejší. Máme představu posilování stávajících spojení. Ku příkladu do Petrohradu je naším cílem jít na pět či šest spojení. V zorném poli našeho zájmu jsou spojení do dalších bodů v Ruské federaci. Chtěli jsme zahájit létání do Moskvy s tzv. „over nightem“, pozdní noční linkou do Moskvy a ranní z Moskvy. Ale dosud jsme nebyli s to prosadit to u příslušných ruských úřadů. Pevně doufáme, že se situace zlepší.

**Jaký je vývoj v ČSA v osobní dopravě v roce 2002?**

Dochází k oživení. Nárůsty počtů cestujících získávají na tempu, které jsme měli v prvních devíti měsících roku 2001. Nárůsty počtu cestujících se pohybují mezi patnácti až dvaceti procenty měsíčně. Tak vypadá i nejbližší prognóza knihování. To je pozitivní. Méně už, že dochází ke snižování podílu obchodních cestujících. Nepříznivý dopad na hospodaření ČSA má i velice silná česká koruna. Ta snižuje výnosy, neboť je z více než osmdesáti procent generujeme na zahraničních trzích, zejména evropských, kde slabé euro působí velmi negativně.

V loňském roce se nám podařilo zastavit snižování podílu ČSA na trhu charterové přepravy. Věříme, že tento trend ještě posílí. U charterů má významný podíl incomingová klientela. Našimi významnými partnery jsou kanceláře v zahraničí, které vozí turisty do České republiky. Máme ale zájem více pracovat i pro domácí klientelu.

**V interview v prosincovém VŠudybylu loňského roku „Má země si pro nás přijela“ (str. 28-29) manager společnosti Philips pan Tatoušek líčí situaci na letišti v Bruselu v den vyhlášení úpadku společnosti Sabena. Popisuje, jak i ty z nejrenomovanějších leteckých společností rušily lety a rezignované odkazovaly pasažéry na odlety z jiných letišť, ne tak ČSA.**

České aerolinie stabilně poskytují kvalitní služby. Veškeré průzkumy a hodnocení mezi cestujícími to potvrzují. Velkým plusem, který si málokdo uvědomuje, je to, že na rozdíl od většiny ostatních dopravců nabízíme přímá spojení do řady měst, kam by bylo možné se jinak dostat pouze s přestupem. Tím nabízíme nejen pohodlí, ale významně generujeme poptávku především zahraniční turistické klientely. Myslím, že i to přispělo k tomu, že jsme byli za loňský rok vyhlášeni nejpříznivěji vnímanou leteckou společností létající z/do České republiky.

>> [www.csa.cz](http://www.csa.cz)



# American Express s neochvějnou pravidelností

České aerolinie každoročně vyhlásují nejlepší agentury, s nimiž spolupracují v oblasti cargo, charterů a obchodu ČR. V Konferenčním sále pražského hotelu Diplomat se 14. února 2002 uskutečnilo slavnostní vyhlášení vítězů, ze kterého vám přinášíme výsledky:



## Kategorie IATA agentury

**1 American Express**  
poprvé zaujal prestižní první místo z hlediska dosaženého objemu prodeje pro ČSA v roce 1998. Od té doby jej obsazuje s neochvějnou pravidelností. Podíl prodeje dokladů ČSA na celkových prodejích této agentury se dlouhodobě pohybuje okolo 42 %, což významně převyšuje průměrnou hodnotu u IATA agentur v České republice. Objemem dosahujícím takřka dvou set milionů korun si American Express opět i v roce 2001 u ČSA zajistil pozici absolutní jedničky. Cenu převzal generální ředitel American Express pro Česko a Slovensko Ing. Jan Brázda.

**2 Carlson Wagonlit Travel**  
na území České republiky obnovil svou činnost v roce 1992. K získání druhé příčky významně přispěl dynamický nárůst objemu prodeje pro ČSA, který v posledních letech v mezinárodním srovnání neklesl pod osmiprocentní hranici, což je při objemech přesahujících 120 milionů korun ročně úctyhodné číslo. Ocenění převzal generální ředitel JUDr. Josef Šesták.

**3 Global Express Travel Services**  
s ČSA spolupracuje od svého založení v roce 1990. Od roku 1998 pravidelně ve velké konkurenci zaujímá třetí příčku, kterou obhájil i letos objemem téměř 109 milionů korun. Cenu převzala generální ředitelka Jana Procházková.

## Kategorie non-IATA agentury

**1 FIRO-tour**  
je tradičním partnerem ČSA v oblasti pobytové a poznávací turistiky, zejména do atraktivních destinací Středomoří i Blízkého a Středního východu. Tato cestovní kancelář dokázala navýšit objem prodeje pro ČSA na částku překračující 16 milionů korun. Zlaté ocenění převzal ředitel Roman Fisek.

**2 Marco Polo International**  
spolupracuje s ČSA hlavně v oblasti turistických zájezdů a packagů do atraktivních destinací, ke kterým v současné době patří např. Spojené arabské emiráty, Egypt, Kyr a další. Cenu převzal ředitel cestovní kanceláře Jan Papež.

**3 Altair**  
je firmou, s níž ČSA zahájily spolupráci v roce 1997. Jejím specialitou je zajišťování letecké přepravy na sportovní akce pro kluby a organizace. V roce 2001 se zařadila mezi tři největší partnery ČSA v rámci non-IATA agentur dosažením objemu téměř 8 milionů korun. Cenu převzal ředitel Ing. Vlastimil Zástěra.

## Kategorie chartery

**1 Akvila Travel**  
je cestovní kancelář, která létá z Brna a Ostravy. S ČSA spolupracuje od r. 1998. Cenu převzal Flight Operation Manager Otakar Plášil.

**2 Goldair Greece Tours**  
je největším partnerem ČSA pro charterové lety s výhradně vlastním produktem. Specializuje se na Řecko a s ČSA spolupracuje od roku 1991. Ocenění převzal ředitel Ing. Vasilis Panatsis.

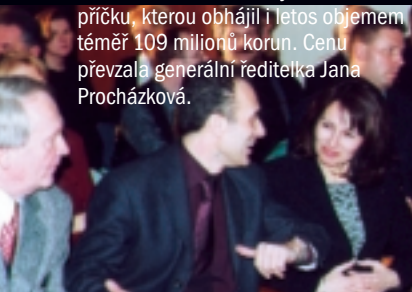
**3 Pradok**  
s ČSA spolupracuje od roku 1994. Tato cestovní kancelář se orientuje na Řecko a řecké ostrovy Rhodos, Krétu a Korfu, Španělsko a Chorvatsko. Cenu převzal generální ředitel Ing. Jiří Káš.

## Kategorie cargo

**1 Čechofracht**  
je tradičním agentem ČSA, s nimiž spolupracuje od roku 1993. Ocenění přebíral Section Director Ing. Radomil Rozum.

**2 Cargo Partner ČR**  
patří k firmám, které si rychle vydobily významné postavení na českém přepravním trhu. S ČSA spolupracuje od roku 1998. Pomyslnou stříbrnou medaili si odnesl ředitel Ing. Jiří Jelínek.

**3 Danzas**  
s ČSA spolupracuje od roku 1995. Jím kontrahované přepravní objemy mají stabilně narůstající tendenci. Cenu převzal Oceanfreight a Airfreight Manager Ing. Jiří Štátný.



# „Malinô Brdóóó, „ nāmaž si lyžééééé...“

„Čím je mám mazat? Na Malinô Brdóóó...“

## Pýša chce jet Velkou Fatru

Začátkem ledna v sedmaosmdesátém roce mi v pátek ráno telefonoval Strašný Pája, že Pýša chce jet Velkou Fatru. Odpoledne jsem se z Litvínova vydal vláčkem do Oldřichova a Ústí nad Labem. Tam jsem potkal kluky z našeho horolezeckého oddílu Loko Teplice. Jeli lézt do Tater. V Kraľovanech jsme přestoupili směr Trstená a vystoupili v Krivej. Delší čas jsme strávili ve staniční budově. Neustále jsme se kvůli něčemu vraceli. Přesli jsme zamrzající Oravu a vesnici. Vzhůru do kopců nás vzala lesnická Avie. Hlubokým sněhem prošlapáváme k hřebeni. S Pavlem jsme blbli a fotili. Pýša byl jako vždy rozumný a napřed.

## Kdo nesjížděl s báglem na zádech

Dostali jsme se na hřebenovku. Kdo nesjížděl



kopec s báglem na zádech, o hodně přišel. Bez něj se dá občas padat i s hlavou vztýčenou. S báglem také, ale jen do té chvíle, než vás nekompromisně zarazí hluboko do sněhu. Vstávání v nesoudržném sněhu, hůlkou dna nedosáhna, bylo téměř nemožné. A ještě vadila krosna. Dokonce i v Pýšovi se hnul soucit a přijel na pomoc. Podal mi hůlku, a už tam byl taky. Po chvíli nebylo jasné, kdy se válíme vlastní nemohoucností a kdy smíchy nad nemohoucností toho druhého.

## Pečená kuřata v Kvačanské dolině

Jeli jsme kolem Malého Borového, u něhož jsem si kdysi strašlivě narazil kyčel. Ale to zřejmě nebylo nic proti útrapám Strašného Páji. Pýšovi docházel rum, a tak to Kvačanskou dolinou napálil zostra. Já se kochal krásami. Strašný Pája, ač na tom s fyzickou bezkonkurenčně nejlépe, se placatil kdesi pozadu. Každou chvíli neradostně padal. Počkali jsme na něj u cedule Kvačany. Když dojel, sinalý zasípal: „To ste nemohli alespoň na chvíli zastavit?“ Prý celou dolinou jako v mrákotách. Všude



se mu zjevovala pečená kuřata. Ale ani jídlo, ani Pýšova hospoda se v Kvačanech nekonaly. S halabala spakovanými bágly a nakousnutými chleby v ruce jsme dobíhali autobus do Liptáku. Od těch dob Strašného Páju strašíme Kvačanskou dolinou.



## „Malinô Brdóóó...“ „Jedeš na tvrdoóó...“

Z Mikuláše do Ružomberoku. Autobus MHD nás dovezl k dolní stanici lanovky na Malinô Brdo.

Lanovka už ale dojezdila. Přemazali jsme, převlékli a vyrazili po svých. Měsíc jasně svítil a ztichlou noční krajinou se rozléhal náš antifonický zpěv: „Malinô Brdóóó...“ „Jedeš na tvrdoóó...“ „Seš ňákej divnej...“ „Malinô Brdóóó...“ „Malinô Brdóóó...“ „Pýša je boréééc..., jede na kopéééc, Malinô Brdóóó...“ Tesklivý nápěv v molové tónině s nesčetnými variantami na to, kdo jsme, proč, jak a kam jedeme, nám vydržel až na Malinô Brdóóó...

## Kol kolem hukot

Na salaši pod Vtáčnikom byli nějakí kluci z Havířova. Zatopili jsme, udělali jídlo a zalehli. Ráno jsme vstávali nespěchavě. Zdrželi jsme se na Smrekovici na čaj. Stopa byla dobrá. Kol kolem hukot lavin. Obrovské návěje. V úbočí Rakytova, Pavel upadl do lavinového žlebu. Ne a ne se vyškrábat nahoru. Pýša se vzdor nazrálým převěřím vrátil Pájovi na pomoc.

## Potok v úbočí

Nadešel večer a velký mráz. Najednou si říkám: „Co to je? Potok v úbočí?“ A ona se odtrhla kompaktní sněhová masa a popojela asi o metr. Kam až houstnoucí tmou oko dohlédlo, táhly se sněhové břehy a mezi nimi temný travnatý podklad. Opatrně jsme ten podivný potok překonali a po chvíli dorazili k nějaké boudě. A že přespíme v dřevníku. Jenomže Pavlovi začaly omrzat prsty na nohou. Raději jsme šli bydlet dovnitř. Vařil jsem. Poté, co jsem kluky probudil na jídlo, se mi podařilo Pavla polít horkým čajem. Ráno jsme majitelům nechali v předsínce peníze za nocleh a sjeli do Liptovskej Osady. Autobusem do Ružomberoku. Právě začínala kalamita. Na nádraží stál rychlík, který tam neměl být. S dalším ještě mnohahodinovým zpožděním jsme dojeli do Prahy. Byli jsme posledním vlakem, kterému se to tehdy podařilo. Po něm, a to ani následující den, nic nejelo.

# Program oslav 777. jubilea města Hradce Králové



CIVITATIS GRADECENSIS

777 LET MĚSTA HRADCE KRÁLOVÉ  
1225 – 2002

## BŘEZEN 2002

### Já a moje město

1. března – 30. června

Zábavná vědomostní soutěžní hra pro děti a mládež na všech pobočkách Okresní knihovny v Hradci Králové

### Velikonoční tradice na Královéhradecku a Velikonoční jarmark

22. – 23. března

Šrámkův statek v Pileticích a Adalbertinum v Hradci Králové

## DUBEN 2002

### Prošli Hradcem Králové

4. dubna – 9. června

Galerie moderního umění v Hradci Králové  
Výstava z tvorby významných českých výtvarných umělců, kteří se v Hradci Králové narodili, studovali nebo tu zanechali některé ze svých významných děl (např. Bohumil Kubišta, Jan Preisler, Vincenc Beneš, Václav Špála, Josef Šíma, Jindřich Štyrský a řada dalších).



Königgrätz,  
im Königgrätzer Kreis.

## KVĚTEN 2002

### Sport pro všechny

4. května

KC Aldis

Sportovní den pořádá Česká asociace „Sport pro všechny“.

### Císařští u hradeckých bran

17. – 18. května

Šimkovy sady a Velké náměstí  
Rekonstrukce historických událostí ve městě v roce 1640, spojená se středověkým tržištěm a bojovými i kulturními ukázkami. Organizátor: Muzeum východních Čech a sdružení šermířských skupin ABBACA a CORPORAL.

### Znovuotevření rekonstruované budovy královéhradeckého muzea

Muzejní soirée v rámci oslav Mezinárodního dne muzeí

### Vernisáž výstavy

Jan Kotěra 1871 – 1923

18. května

Muzeum východních Čech

### Výstava

Jan Kotěra 1871 – 1923

19. května – 15. září

Muzeum východních Čech

### Jubilejní poutní slavnost v katedrále sv. Ducha

19. května

katedrála sv. Ducha

Hlavní celebrant msgre ThLic. Dominik Duka, biskup královéhradecký.

## ČERVEN 2002

### Aukce hradecensíř

1. a 2. června

Historická radnice na Velkém náměstí, dům U Švagerků.

Aukce historicky cenných dokumentů, archiválií, vedut, knih a dalších vzácných uměleckých děl s odkazem na bohatou kulturní a uměleckou tradici Hradce Králové.

### Folklorní festival Pardubice – Hradec Králové

7. – 9. června

Pardubice a Hradec Králové

11. ročník největšího českého folklorního festivalu.

### Bohemia Open 2002

8. – 9. června

Mezinárodní soutěž v tanečním sportu pro dětské, juniorské a mládežnické taneční páry z celého světa.

### Entrée k tanci

15. – 18. června

Klicperovo divadlo v Hradci Králové

VII. ročník festivalu taneční a pohybové tvorby.

### Divadlo evropských regionů

21. – 30. června

VIII. ročník mezinárodního divadelního festivalu evropských profesionálních divadel a Open Air program pod širým nebem.



**ČERVENEC 2002**

Vzpomínkové akce ke 136. výročí pruskorakouské bitvy na Chlumu v roce 1866  
5. a 6. července 2002  
Hradec Králové a Chlum

Pietní akty k výročí druhé největší bitvy  
19. století a ukázky dobového válečného umění  
v podání stovek členů vojenských historických  
jednotek z České republiky i ze zahraničí.

**SRPEN 2002****Královéhradecké balonové nebe**

15. až 18. srpna

Tradiční setkání balonářů s mezinárodní účastí  
a se soutěží Primátorská liška.

**Výstava Grafické veduty Hradce  
Králové z let 1600 - 1900**

První ucelená výstava grafických vedut v  
dějinách Hradce Králové.

**ZÁŘÍ 2002****Mezinárodní sportovní den**

5. září

Sportovní den na Všesportovním  
stadionu.

**Město na kolech**

5. září

Městské cyklistické kritérium s vloženou  
ukázkou jízdy automobilových veteránů,  
vyrobených v Hradci Králové.

**Slavnosti královny Elišky**

6. a 7. září Velké náměstí

Hlavní akce oslav, konaná na Velkém  
náměstí v atmosféře středověkých lidových  
veselí, slavností a tradičních rukodělných  
trhů, spojená s kostýmy, ohňostrojem  
a rytířským tumajem.

**Týden hradecké hudby**

září a říjen

V. ročník mezinárodního festivalu komorní  
a symfonické hudby v koncertních sálech  
a kostelích města včetně přehlídky hudebních  
nástrojů a hudebních těles z Hradce Králové.

**ŘÍJEN 2002****Jazz goes to town**

21. - 26. října

VIII. ročník mezinárodního jazzového festivalu v  
koncertních sálech, hospodách a klubech  
historického města.

**LISTOPAD 2002****Festival krajové kuchyně dle  
starých hradeckých receptů**

1. listopadu - 30. listopadu

Amber Hotel Černigov +  
další hradecké restaurace

Pestrý výběr chutných pokrmů a krajových  
specialit podle receptů „hradeckých“ kuchařek  
M. D. Rettigové a Nejpové . . .

**Techfilm**

4. - 8. listopadu

XXXX. ročník mezinárodního festivalu  
audiovizuálních programů a filmů z oblasti vědy,  
techniky, umění a životního stylu.

Vydání publikace o katedrále sv. Ducha

**LISTOPAD - PROSINEC  
2002****Adventní trhy**

29. listopadu - 1. prosince

Muzeum východních Čech

13. ročník tradiční předvánoční akce, na  
které se představují výrobci a prodejci  
rukodělných výrobků, vánočního pečiva,  
uměleckých řemesel, znovu  
v rekonstruované budově  
královéhradeckého muzea.  
Vydání publikace o farnostech  
Královéhradecka

**Hradecké vánoční trhy**

29. listopadu - 22. prosince

Velké náměstí

Akce konaná na Velkém náměstí  
v atmosféře tradičních vánočních trhů,  
spojených s hudbou, dobrým jídlem  
a pitím.

**Výstava krajek a krojů**

17. - 31. prosince

Městská hudební síň v Hradci Králové

Výstava originálních krojů východočeského  
regionu a paličkových krajek.

**Silvestr - první vteřiny spolu**

31. prosince 2002 - 1. ledna 2003

Velké náměstí

Setkání občanů města na Velkém náměstí  
s novoročním přípitkem primátora, ohňostrojem  
a zápisem do Guinnessovy knihy rekordů.

**K OSLAVÁM 777. JUBILEA V PRŮBĚHU  
ROKU 2002 DÁLE PŘIPRAVUJEME VE  
SPOLUPRÁCI NÁSLEDUJÍCÍ AKCE:**

Vydání knihy „Znak města Hradce Králové“

Oslavy 10 let biskupského gymnázia

Výstava „Lidová tvorba a řemesla na Královéhradecku“

Charitativní akce „777 tisíc na charitu“

První české vydání knihy o dějinách Hradce Králové od

Bienera z Bienenbergu

Ražba limitované série stříbrného „hradeckého“ groše

Hradecký výtvarný salón

Změna programu vyhrazena

● **Občanské sdružení HK 777 let**

● Velké náměstí 1, 500 03 Hradec Králové

● tel./fax: 049/ 521 00 85

● e-mail: hk777@email.cz

● >> [www.hk777.cz](http://www.hk777.cz)



	Unavovat se	1. díl tajenky	Sbírka fotografií	Básník	Plošná míra	Ukazovací zájmeno	Jihoevropanky		Obilí určené k seti	Smluvní pokuta	Symetry	Chem. značka radia		Štíhlá věž u mešity	Opuchlina	Řezací nástroje
Stéci po kapkách								Opření					Stírací smeták Vzdálené			
Nadýchat se (řídce)								Svrhnutí (z trůnu) Planeta								
Dvojúchá dřevěná nádoba						Deriváty amoniaku Barva v kartách						Součásti aromat. olejů Vesnice				
Trumf v kartách					Světlovlasá Moje						Rychlíky Chem. značka astatu					
Družstvo				Miniaturní laser Půda											Strnutí sije	Druh palmy
Poštovní kód Idaha			Zakysání Ryba						Viněta							
Mládě prasete												Organic. rozpouštědlo				
Jenom (nářeč.)													Čistit metlou Chem. zn. telluru Stavební dílec			
	Evropský stát	Chem. značka křemíku Zrození														
Bod v judu																
Ranní vláha																
Zkratka Severské rady			Malý praporek	Franc. hudební skladatel												
Silně aromatické koření																
Středoevropská řeka					Chem. značka hliníku	Potřeba tenisty		Druh ořechů	Soupis	Papoušek	Chem. zn. platiny Hovor. souhlas				Iniciály herce Menšíka Jakost	
	Kotonový stroj	Vyhynulý středov. nájezdník Vůně						Dopis						Zlý duch Jednotka ryzosti zlata		
Hudební soubor								Letadlo Kypřit půdu								
Sloven. „orel“					Proměnády Šeřík											
Domácky Torkvát				Skopec Popěvek							Býčí zápasy Předložka					
Smažený vaječný pokrm								Přístroj (zdrob.)								
Nařídít								Pěnová plastická hmota								
																Pomůcka: anol, ipon, kori.



McDonald's ČR, spol. s r.o.  
 Na Zátorce 30  
 160 00 Praha 6  
 tel.: 02/ 22 007 350  
 fax: 02/ 22 007 110  
 >> [www.mcdonalds.cz](http://www.mcdonalds.cz)